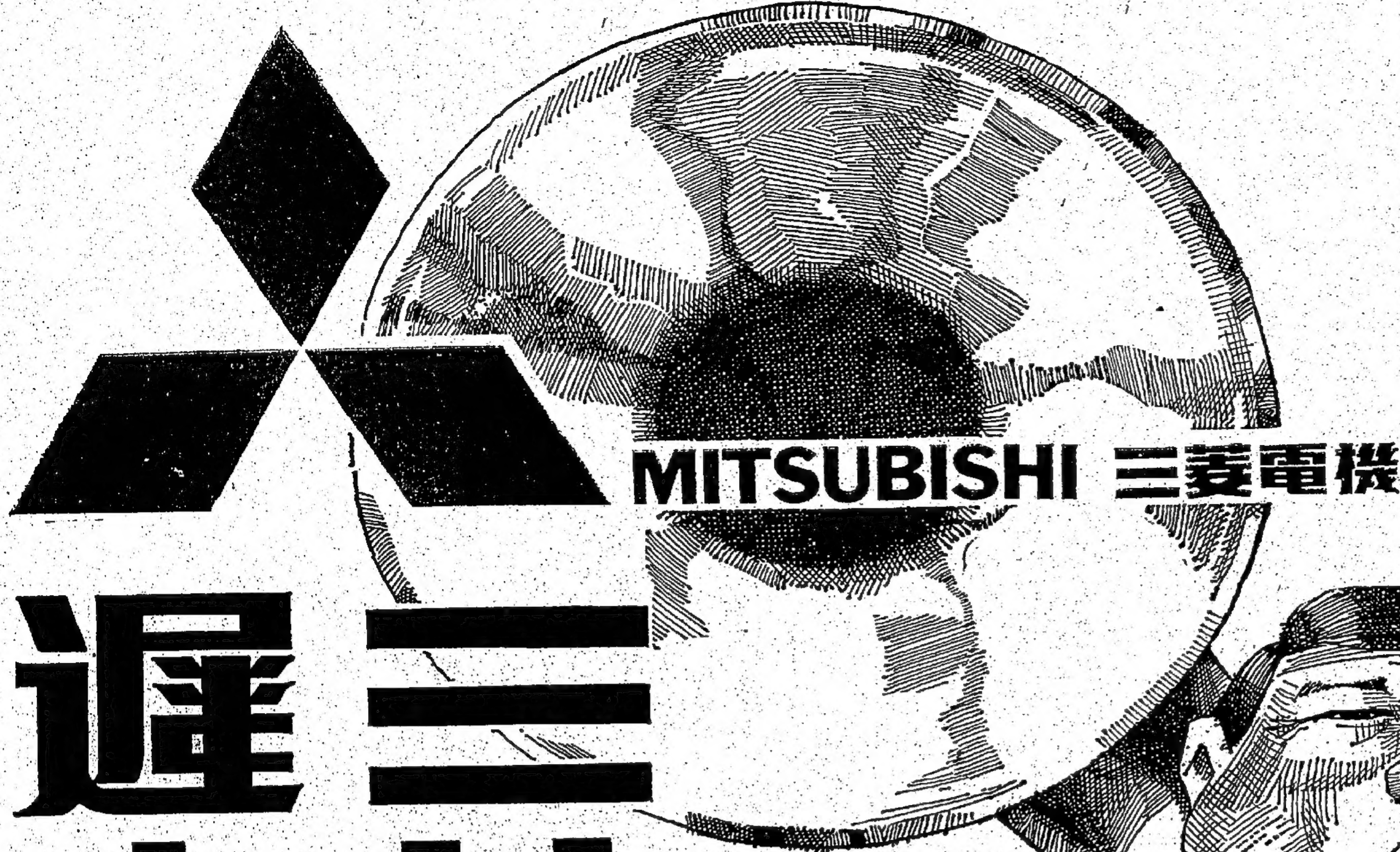


華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號五一八壹第
每份售幣港幣五毫
零售每份售幣港幣五毫
本報地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二二二
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維岑理司總
一八〇九二二四號路中：話電
七三六〇四八八分角區
九四七〇四八八分角區
號〇一通信字碼港香：址地註錄
下樓行銀人華商街中同註：處分區中
號七九四四街中：處事辦角區
連三號四十三路三北山中北台辦經
號六七九二九五：話電



遲來先上榜 三菱音響

* 三菱音響在日本本銷稱為DIATONE



三菱音響 超乎理想

三菱音響正式面市前，特邀請多位不同國籍的音響專家鑑賞試聽，之後，專家們對三菱音響發表許多中肯意見，綜合如下：

音響組合方面：

- (一) 三菱任何一款前、後級擴大機，調諧器，直驅電子唱盤均為超值產品。
- (二) 按鈕位置，方便操作；款式設計，優雅美觀。
- (三) 本港Hi-Fi迷對電子唱盤的優點，已漸瞭解。三菱EC-1唱盤領先採用上述設計，此邏輯電腦唱盤為任何其他牌子所無。

揚聲器方面：

- (一) 其品質與歐美任何名廠揚聲器比較，毫不遜色，甚至超乎其上，然而價格較為合理。
- (二) 三菱揚聲器，其高低音域，層次清晰細緻，久聽不膩。

- 三菱音響全部配件均由三菱原廠特別設計、生產，故配合完美無瑕。
- 著名的BBC、日本放送局(NHK)、日本國家劇院及東京 Nissei 劇院均以三菱揚聲器系統鑑聽播送。若非品質過人，焉得專家一致信賴。

- 三菱高級揚聲器，佔日本本銷市場25%。
- 全免費保用三年。



請駕臨試聽選購

中環區

別超原音公司
謀得利(香港)公司
會福琴行

灣仔區

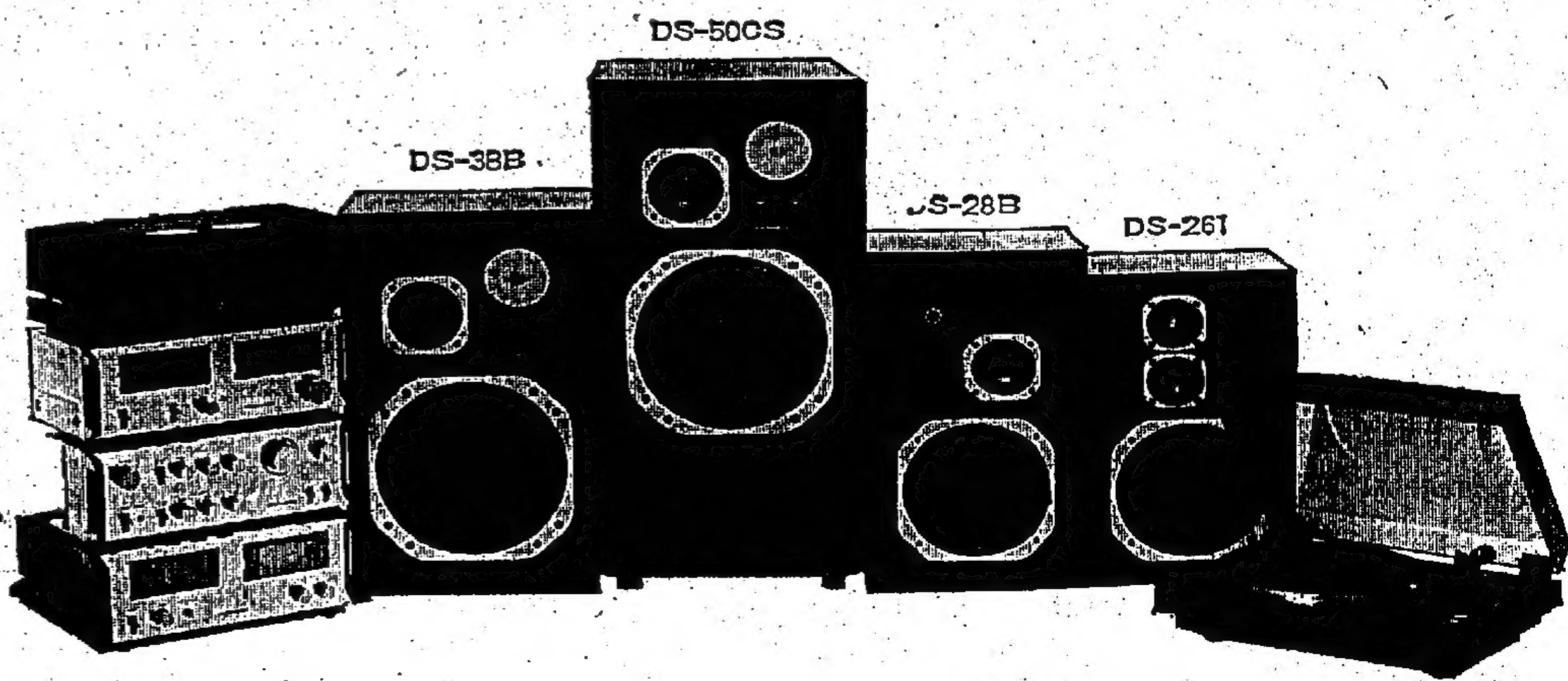
金寶音響中心
阿二無線電

尖沙咀海運大廈

影聲器材公司
會福琴行

旺角區

阿二無線電
金寶音響中心



總代理：菱電貿易有限公司 電話：5-260011 服務部電話：3-434121

取消英鎊與美元掛鈎

英國改變政策 提高英鎊匯價

今後英鎊起跌不受美匯影響 六月美貿易赤字創最高紀錄

【路透社倫敦廿八日電】英鎊與美元掛鈎政策，已於今日正式取消。英鎊匯價將不再受美元匯價之影響，而將根據英國之經濟狀況而自由浮動。此舉標誌著英國在國際貨幣政策上之重大轉變。

據悉，英鎊匯價在過去數月來，一直處於高位，這使得英國之出口競爭力大受打擊。英國政府認為，為了恢復經濟之平衡，必須採取此項果斷措施。

在取消掛鈎政策之同時，英國政府亦宣佈，將採取一系列措施，以穩定英鎊匯價。這些措施包括：增加外匯儲備、加強與主要貿易夥伴之合作等。

據統計，六月美國貿易赤字創下最高紀錄，達一百二十五億美元。這被認為是導致英國政府決定取消掛鈎政策之一重要因素。

要求美國干預 阻止美元下跌

英鎊繼續上升英人喜氣洋洋

【路透社倫敦廿八日電】由於英鎊匯價之自由浮動，英鎊在過去數日來，一直處於上升趨勢。這使得英國之出口競爭力大受打擊，但亦使得英國之進口成本大為降低。

據悉，英國政府已要求美國政府採取措施，以阻止美元匯價之進一步下跌。英國政府認為，美元匯價之下跌，將對英國之經濟造成嚴重之影響。

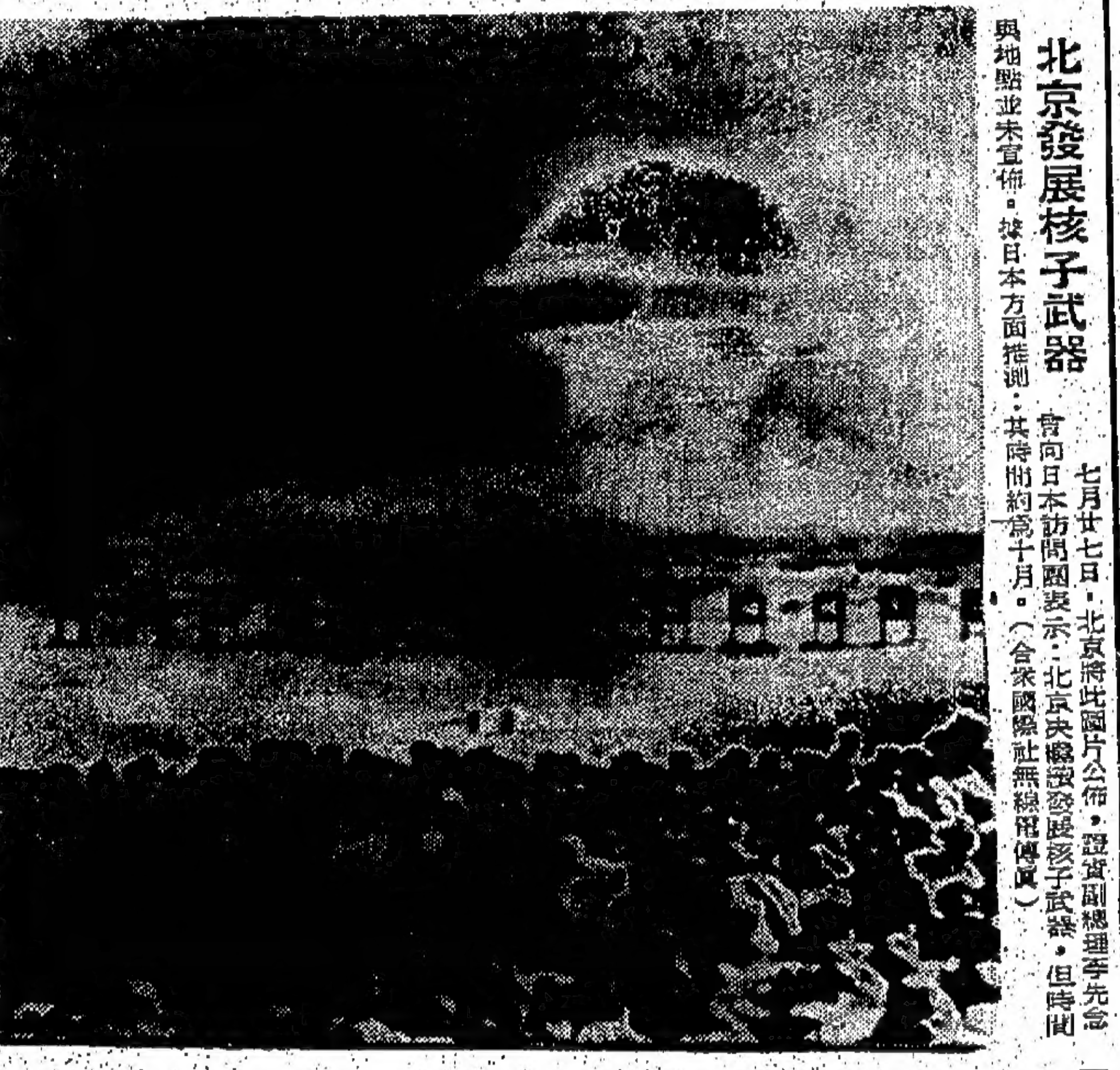
在倫敦，人們對英鎊匯價之上升，表現出極大之興趣。許多英國人認為，英鎊匯價之上升，將使得英國之經濟更具競爭力。

論鄧小平再出的意義

鄧小平於一九七九年七月二十二日，在重慶逝世。他的逝世，是中國歷史上的一件大事。他的再出，具有極大之政治意義。

鄧小平在生前，一直主張中國應實行改革開放政策。他的再出，標誌著中國將進一步擴大改革開放，加強與世界各國之經濟合作。

鄧小平的再出，亦標誌著中國將進一步加強與美國之友好合作。中國政府將繼續奉行獨立自主、和平外交政策，為世界和平與發展做出貢獻。



北京發展核子武器 會日方訪問團表示 北京發展核子武器，但時間與地點尚未確定。 (中央社北京廿八日電)

評中共三中全会公報

中共三中全会公報，共有三項重要決定。第一，是關於經濟建設的決定。第二，是關於政治建設的決定。第三，是關於外交政策的決定。

從公報的內容來看，中共政府將進一步擴大改革開放，加強與世界各國之經濟合作。同時，中共政府亦將進一步加強政治建設，提高政府之行政效率。

在外交政策方面，中共政府將繼續奉行獨立自主、和平外交政策，為世界和平與發展做出貢獻。

大量節省石油

卡特希望美國人民 減少石油輸入貿易收支平衡

【路透社華盛頓廿八日電】卡特總統今日向美國人民提出呼籲，要求他們減少石油之消耗，以節省石油輸入。卡特總統表示，減少石油輸入，將有助於改善美國之貿易收支平衡。

卡特總統指出，美國目前正處於經濟困難時期，減少石油輸入，將有助於減輕美國之財政負擔。他呼籲美國人民採取一些簡單之措施，如減少開車、節約用電等，以達到節省石油之目的。

出生五十五天 就會叫爸爸

【中央社倫敦廿八日電】據一項最新研究顯示，人類嬰兒在出生五十五天後，就會開始發音。這項研究是由一位英國科學家所進行的。

該科學家表示，他觀察了多組嬰兒，發現他們在出生五十五天後，開始發出一些模糊的聲音。這些聲音被認為是嬰兒在學習發音的表現。

這項研究對於了解人類語言之發展，具有極大之意義。它表明，人類嬰兒在出生後，就開始了語言之學習過程。

北京首次發射 洲際彈道飛彈

【路透社北京廿八日電】中國政府今日宣佈，已成功地發射了一枚洲際彈道飛彈。這是中國歷史上第一次發射洲際彈道飛彈。

據悉，這枚飛彈是從中國西北部之發射場發射的。飛彈在飛行過程中，表現出了極佳之性能。最終，飛彈成功地降落在預定之目標區域。

中國政府表示，發射洲際彈道飛彈，是為了展示中國之國防實力，維護國家之安全。中國政府亦表示，將繼續加強國防建設，為世界和平做出貢獻。

今日本報新聞精華

統計顯示：領收收入豐厚
調查顯示：失業率上升
政府：工廠大規模裁員
英鎊：對港出口有利

黑鳥翼長八呎 攻擊後園兒童

【路透社倫敦廿八日電】據一項最新研究顯示，黑鳥翼長八呎，攻擊後園兒童。這項研究是由一位英國科學家所進行的。

該科學家表示，他觀察了多組黑鳥，發現它們在攻擊兒童時，會發出一些特殊的聲音。這些聲音被認為是黑鳥在發出警告或威脅。

這項研究對於了解黑鳥之行為，具有極大之意義。它表明，黑鳥在攻擊兒童時，並非完全無辜，而是有其特定的目的。

有女人瑞 一二四歲

【路透社倫敦廿八日電】據一項最新研究顯示，有女人瑞，一二四歲。這項研究是由一位英國科學家所進行的。

該科學家表示，他觀察了多組女人瑞，發現它們在攻擊兒童時，會發出一些特殊的聲音。這些聲音被認為是女人瑞在發出警告或威脅。

這項研究對於了解女人瑞之行為，具有極大之意義。它表明，女人瑞在攻擊兒童時，並非完全無辜，而是有其特定的目的。

放進議院

【路透社倫敦廿八日電】據一項最新研究顯示，放進議院。這項研究是由一位英國科學家所進行的。

該科學家表示，他觀察了多組放進議院，發現它們在攻擊兒童時，會發出一些特殊的聲音。這些聲音被認為是放進議院在發出警告或威脅。

這項研究對於了解放進議院之行為，具有極大之意義。它表明，放進議院在攻擊兒童時，並非完全無辜，而是有其特定的目的。

西瓜百二十磅

【路透社倫敦廿八日電】據一項最新研究顯示，西瓜百二十磅。這項研究是由一位英國科學家所進行的。

該科學家表示，他觀察了多組西瓜，發現它們在攻擊兒童時，會發出一些特殊的聲音。這些聲音被認為是西瓜在發出警告或威脅。

這項研究對於了解西瓜之行為，具有極大之意義。它表明，西瓜在攻擊兒童時，並非完全無辜，而是有其特定的目的。

迅速重建災區

表示由衷的欽佩。


美輪別墅，在台南南部造成深刻的印象，經美國新聞記者們的報導，並經羅斯福大使接獲不少美國報章和廣播電台，對該別墅的優美風景，表示極大的興趣。美國紅十字會曾向該別墅的美國駐台軍事顧問，詢問有關該別墅的建築工作。

格爾市的報紙「梅蘭斯報」，梅蘭市和「梅蘭斯報」有密切的關係。美國紅十字會和「梅蘭斯報」，曾向該報募捐救濟颱風災民。

此外，美輪別墅主人，以略識英文，其母親則善國人和美國人，曾參與該工作。

皇都新聲

新片
一日一介
正映
《半世老婆奴》
大導演伊夫羅拔最新傑作
原由傅麗、老婆奴主演

[illegible]

美軍協防台灣司令履任 新任美軍協防台灣司令林德少將，廿六日上午搭飛專機來臺履新，我國參謀總長宋長志上將（左）在台北松山軍用機場歡迎，中爲現任美軍協防司令索德中將。（中央社記者劉傳勳攝）

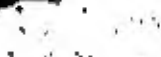
拘捕兩名男子

[illegible]

李修賢 李麗民 谷峯 郭追 傅聲 恬妞 于榮 蔡弘 樊梅生 王龍威 劉慧玲 祝菁 詹森 顧冠忠

領銜主演 領銜主演

射鵬英雄傳


 金南福元蘭寶明亞荷娛翡
 明昌星朗宮聲月洲活李樂翠
 映獻六日場夜場夜午加全天明
 場夜午映入加院兩珠明・華文
 製超武鼎陣衆人凡絕影震
 作翳華威突多物品非壇撼

謹作筆墨盡各物品非生也

古韻才華

歐陽克 李修賢 武松四虎臨之一 西遊記之三 懸崖斷腸 紅雲

庸金 著原 徹張 演導

周伯通 郭靖 瑛姑 黃蓉 楊過 郭瑛 楊過 郭瑛 楊過

歐陽克 李修賢 武松四虎臨之一 西遊記之三 懸崖斷腸 紅雲

歐陽克 李修賢 武松四虎臨之一 西遊記之三 懸崖斷腸 紅雲

歐陽克 李修賢 武松四虎臨之一 西遊記之三 懸崖斷腸 紅雲

歐陽克 李修賢 武松四虎臨之一 西遊記之三 懸崖斷腸 紅雲

歐陽克 李修賢 武松四虎臨之一 西遊記之三 懸崖斷腸 紅雲

籃搖的狂情色・園樂的者罪犯

花街紐約

金絲貓傳・唐人唐・紐約

全部在紐約實地拍攝

花街紐約
古靈精怪
七情六慾
七都齊晒

花街紐約
花街廟過

縱妻勾佬
原來有橋妙！
佈局輪姦
當然有景轟！

（宜不童兒）

王戎

海百新麗麗國民寶英觀恒龍華
連樂華都華都樂石華塘星華聲
明晚午夜場
深喉男女主角睇到你夠
嚇本片仲犀利令你瞠目

出品經理李・妮蘭空用・娜瑪白沙・斯卡蓋凱・帝・仙・鄺・戎・王

HAPPY WAXANDRE

子午初九

珠明·華文

眞基利

伊維高尼維

世界飛車大全
第三部(一)男主人

列星頓

金像獎

主演

羅運克頓

領銜

今天放
五場
十二點半
兩點半
五點半
七點半
九點半

慄度刺激

特約青年少年年薦

單車：越斷洞一百五十尺
湖中放滿鐵獅餓虎萬一疏忽屍骨無存
不用替身
不用剪接鏡頭
次次表演是向死神挑戰
包保觀衆滿意
能人所不能
請闔第光臨

！胆小驚跳
都令林格少每一

基本車

伊維高尼維

與衆不同

飛車般仔是飛本片英
飛車般

愛好刺激者
絕不可錯過

「特務飛龍」大導演
高登德格拉斯

新作

VIVA KNEVEL!

[illegible]

官塘鴻圖道55號(單邊駿業街)

打樁將竣工，明年六月可完成

幸運工業大廈

由1,137呎至16,124呎

每呎只售138元起

每單位只售161,880元起

只付三成，即可入伙

可分十二年付款

每萬元每月只供\$119.51

適合各行各業



獨立廁所

家庭工業喜訊!!!

假如你現在是家庭工業的老板，你應該要準備一永久廠址，因為在住宅裏造工廠，總不是長久之計。

不論你現在的家庭工廠是租或自置，只要將它出租或出售，而將其租金或樓價，作分期付款或現款，即可有一間比你以前大一倍之正正式式工廠。

怡華置業有限公司
香港雪廠街新順利大廈97室
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)



中南行(商業大廈)

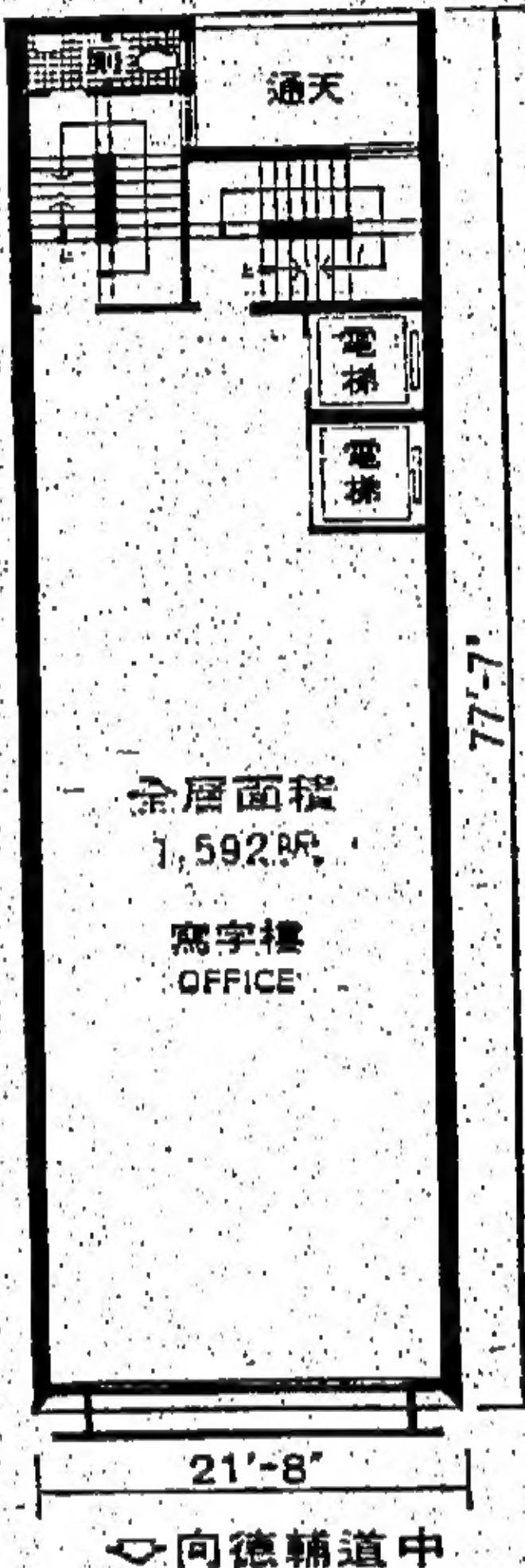
中環德輔道中59號·毗鄰華人銀行

唯一中環地王！
高級寫字樓分層出售！
(即買即用 歡迎參觀)

每呎只售五百餘元
十五年分期付款·平過交租

銀行中心區之寫字樓，幾乎全部用作出租，鮮有分層出售，現本公司將「中南行」推出應市，機會難逢，敬希留意。

- 中央系統冷氣
- 華貴不銹鋼快捷電梯兩部
- 全部鋁質窗門
- 999年期，業權久享



恒基兆業

一九七七年
第三十回
香港年鑑

樓酒年萬喜

會總夜
歡聯國社 筵壽慶喜
意隨僑豐 照茶午早

祝慶
念紀年週五

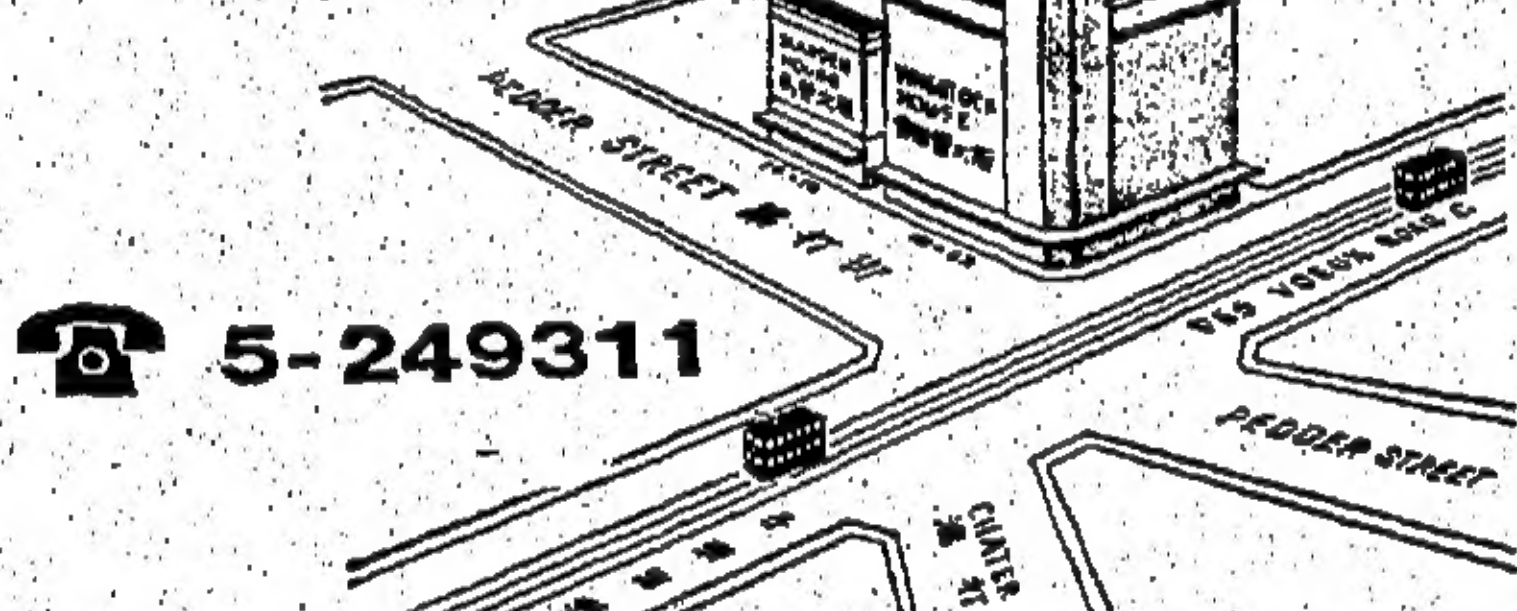
抽獎三連廿八廿七
演表彩精星紅視影
不能盡錄
獎品繁多
家庭電器用品
名貴金銀首飾
乳豬鮑翅全席
來同台灣機票
彩色電視機
名牌金銀首飾

車泊客代上晚
樓三廿至一廿號一道詩尼軒港香
二二八二五：話電

保持城市清潔·請勿亂拋垃圾。

中區寫字樓招租

- 面積由550呎起
- 租金相宜



租務代理：聯邦代理有限公司

建築完成 即將入伙

嘉和園

牛頭角道地段53號S.A. 嘉禮大廈

超值樓宇 售價低於成本
每呎僅售\$230.00

嘉禮大廈經已全部售罄
嘉仁、嘉賢大廈尚餘單位無多，欲購從速
地盤辦事處：3-754955 (假日照常)



捷聯企業有限公司

香港德輔道中45號永隆銀行大廈十二樓
電話：5-259321-4

安荔苑

美羅灣金業街11號

999年期 花園洋房

B3座 1,284呎
天面120呎

售\$395,000

電話：5-452522

每分華天類僑式廣晚元告報

年運工業大廈

面積1,500餘呎至10,000餘呎
結構無柱實用·單位大小任擇

可分十年付款
買樓平過交租

地盤電話：3-894028

怡華置業有限公司
香港雪廠街新順利大廈97室
電話：5-229162 (四線)

熊谷夜總會

昨已開幕營業

黃品卓 蔡國棟 邵音音 陳思思 林建明 丹娜 夏春秋
荷蒙 何國棟 主理 蔡國棟 主理 邵音音 主理 陳思思 主理 林建明 主理 丹娜 主理 夏春秋 主理

謹此致謝

東南亞四十餘位紅歌星大會串

兩大樂隊輪迴演奏

營業時間：每晚八時至凌晨四時

數十南北佳麗 殷勤陪酒侍應

純日式夜總會·每小時十節·每節四元四角

外沽五元·酒水每杯六元

尖沙咀德興街五號

電話：3-692641, 3-692722, 3-693040

荃灣沙咀道33地段 打樁即將完成

荃運工業中心

望海向南
光線充足

適合各行各業·獨立廁所
U字車路，貨運暢通無阻
預售期間·特價出售

由1,223呎至16,000呎·每呎平售122元起
每單位由150,200元起

只付三成，即可入伙，可分十二年付款
每萬元每月只供\$119.51



家庭工業福音！

假如你現在是家庭工業的老板，你應該要準備一永久廠址，因為在住宅裏造工廠，總不是長久之計。
不論你現在的家庭工廠是租或自置，只要將它出租或出售，而將其租金或樓價，作分期付款或現款，即可有一間比你以前大一倍之正正式式工廠。

怡華置業有限公司
香港雪廠街新順利大廈97室
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)

宏光樓

牛頭角道
淘化大同舊址

盡覽維多利亞海及全港景

已有入伙紙 特平出售

小型洋樓 廳房皆窗 柚木地板 顏色浴缸

一廳三房：\$126,800起

旺舖只餘一間：776呎

平售\$429,400

B座
業已售罄

商用二樓：
適酒樓，學校等
15,141呎
每呎只售\$282



益新置業有限公司
香港大道中33號萬邦行2401室
電話：H253003 (八線) 地盤：K754266

遠東發展坪洲大廈

坪洲 D. D. LOT 415 地段

(附近碼頭·商場·學校·巴士站)

設備完善·材料上乘·環境幽美
中型單位·適合自住·或作投資
所餘無多·欲購從速·勿失良機
特價兩天·八折出售
七月三十日及三十一日
訂金\$200,000·本年十月廿八日入伙
洽購：遠東發展有限公司·香港德輔道中118

遠東銀行大廈八樓 何小姐H-458463

坪洲地盤辦事處：H-9838452

下區些利街樓宇昨晚兇殺命案
死者看電視聲擾人起糾紛操刀傷男女
有人奪刀將之斬倒地地上事後多人帶署

十二間無牌酒家負責人罰二

[illegible]

（新華社）身懷巨款逃往，前來密報。方指爲構成罪行，予以拘控，一名二十五歲青年，昨被解控於西區裁判署，控以藏有一萬二千一百一十元而逃案。案頭單，被主

否。該七千三百一十元係其無罪賠償，法官叫他們去領。法官問：「你怎麼知道？」答：「法官官，我比你們更瞭解了警方，尤其是檢察官，身處國家更廣大不為人知，此外，市民向朋友借得款項，假如如此，手以拘押，奉笑話，同商人的上祿有巨款，並不犯難。」

此案早經案件之被告人在西歷二四九五年，被控於本年一月，在西歷二四五九年，於外域有一萬八千七百七十元，而無法解歸來。

被告自辯稱：他曾三次向其姑母借得數目，退回同其銀額，與友前往西貢，當日，他同其諸親戚，與友前往西貢，租一樓字作製式工場，詎料遭盜賊來，其姑母始相繼，故其當日未有向警方了解，其姑母姑母。

不諳游泳遭溺斃

[illegible]

該名男子年約四十，五呎六吋高，重一百磅，身材健碩大面，大鼻，前額禿髮死者身白色路仔血，灰色褲，紅襪，啡鞋及戴



全部在劫匪利刀重

七匪制服各人後，即在屋內大肆搜掠，劫去財物。匪徒在屋內逗留近一小時始逃去，事後又經汕頭商會偵獲報警。

名呼：淡河山街信道十八號一豪麗住宅，昨亦發生竊人打劫案件。損失財物三千多元。案發在昨日凌晨三時卅分。五名持有利刀，潛入上址後，即將屋內二男三女指攝綑綁，掠走三千元現款，兩隻手錶和一對玉戒指。然後去無踪。

(合)

安全島上過路老婦壓車底慘

頭道橋頭與二死傷慘烈。一名六號皮裝路綫人駕駛在車道
上橫過，撞成一屍三傷慘劇。

車禍發生在午時五十分，正是上班時間，車輛極多。駛
近道邊，至中九時許，兩輛拖車相撞，交通始恢復正常。

慘案上撞死的死者名謝玉英，六十歲，當時在交通安公司
被檢入籍，包括江一碧、劉國輝、卅世和七乘客等。全州
被檢入係低俗白醫院檢驗，情況尚好。另一名十七歲的考姆，則
入院。

據目擊者說：該車禍可能與紅燈有關，並是出車原因
仍在調查中。

車禍現場是個斜發丁字路口，當時兩輛巴士，鋼殼被毀壞。
四、十二號B，由東頭開往西碼頭，沿聯合道，由北向南
上橋而前，同時，向東轉入A、四〇五，一號巴士，由尖
沙咀開，駛到合道，向前轉入東頭碼頭，兩車相撞及發生車
禍。其中，無一人因強力過通安通知，誤入行車道上上的
車道，其在車道內，後徑直向前行駛，但途經途行的一輛
六號皮裝：兩巴相撞後又彈回，順行經過東頭道的一輛
一五六號皮裝：南巴已相碰撞力很大，車上司機及
則被撞成受傷送院搶救。(完)

減價期間 僅餘六天!

本公司一年一度夏季清貨大減價至8月3日(星期三)止, 該假期間僅餘一天, 本年夏季清貨大減價推出精選貨品及大批新到貨品, 一律由九折至六五折特價銷售。為酬謝顧客起見, 本公司更推出超額特價犧牲超過十五項之多。其概當期, 幸勿錯過!

地下

特價

意大利 "Manetti, Monna Lisa, Paoletti, Petrini" 新款女裝皮鞋 七折
 西班牙 "Margarita, Sabriflex" 新款女裝皮鞋 七折
 意大利、西班牙、法國及日本各款女裝皮鞋 一律八折
 英國及意大利各款皮鞋 一律九折
 日本女裝帆布鞋及膠鞋 一律九折
 意大利 "Rossetti, Martegani, Genova" 男裝皮鞋八折
 意大利、英國及美國各款男裝鞋 一律九折
 意大利、法國 "Balenciaga, Nina Ricci" 新款手袋 九折
 法國、意大利、德國、西班牙、美國、日本各款手袋 一律九折
 意大利、英國、西班牙、日本各款銀包及銀袋 一律九折

女裝及童裝部 1樓

特價

法國、意大利及丹麥高級女裝衫裙套裝 六五折
 ~\$230.00
 ~\$1,250.00
 日本新到女裝衫裙套裝 七折
 ~\$330.00
 ~\$880.00
 日本女裝衫裙套裝 六五折
 ~\$130.00
 ~\$230.00
 皮草大衣、披肩 七折八折
 ~\$560.00
 ~\$14,000.00
 日本女裝T恤 九折
 ~\$9.90
 日本新到女裝T恤 七折
 ~\$12.50
 日本新到女仕恤衫 七折
 ~\$24.50
 日本女裝半袖裙 七折
 ~\$19.50
 法國、意大利、丹麥及日本女裝針織衫 七折
 ~\$29.00
 ~\$270.00
 英國、意大利、美國及希臘女裝、童裝泳衣及沙灘褲 六五折
 ~\$19.50
 ~\$219.00
 日本女裝睡衣、睡袍 六五折
 ~\$24.50
 日本女裝圍巾、圍帽 七折
 ~\$9.00
 日本 "Sasage" 針織服 七折
 ~\$8.00

特價

"Pierre Cardin" 襪褲 八折
 ~\$5.50
 ~\$6.00
 法國 "Givency" 襪褲 八折
 ~\$16.00
 日本女裝內褲 八折
 ~\$10.00
 歐洲女裝飾物 八折
 ~\$10.00
 日本新到女裝絲巾 六五折
 ~\$16.50
 歐洲、日本女裝絲巾 八折
 日本女裝、童裝、嬰兒夏帽 七折
 ~\$19.00
 ~\$79.00
 日本女裝皮帶 七折
 ~\$26.00
 ~\$66.00
 美國及日本女裝衫裙、手袋等 六五折
 ~\$24.50
 ~\$180.00

男裝部 2樓

特價

日本男裝短褲、襪褲 八折
 ~\$16.50
 ~\$60.00
 日本新到童裝、嬰兒T恤 六五折
 ~\$9.90
 日本新到童裝T恤 七折
 ~\$19.00
 ~\$49.00
 日本童裝睡衣、睡袍 七折
 ~\$29.50
 ~\$79.00
 日本嬰兒外衣 七折
 ~\$11.00
 ~\$56.00
 日本新到嬰兒睡衣、睡袍 七折
 ~\$19.50
 日本嬰兒襪 七折
 ~\$2.50
 日本孕服衣等 七折
 ~\$65.00 ~\$140.00

特價

日本男裝新到波紋 八折
 ~\$19.50起
 日本男裝新款T恤 八折
 ~\$25.00起
 意大利名廠短褲T恤 八折
 ~\$95.00起
 法國名廠男裝新款T恤 八折
 ~\$42.00起
 瑞士名廠男裝印花針織恤 八折
 ~\$140.00起
 英國 "Jantzen, Munsingwear" T恤 八折
 ~\$60.00起
 Speedo, Catalina, Jantzen, Hom 游泳衣 八折
 ~\$39.00起
 游泳褲 八折
 ~\$22.50
 游泳球 (5.5呎x2呎) 八折
 ~\$75.00起
 名廠男裝針織襪、褲、襪等 八折
 ~\$20.00起
 ~\$15.00起

二樓 (雜貨部)

新到日本名廠旅行袋 八折
 ~\$45.00
 德國高級軟身皮夾 七折
 ~\$22.50
 及日本各款皮夾、公文箱及旅行用品 一律九折
 日本新到軟身動物玩具 一律九折
 ~\$24.50
 日本動物襪衣袋、腳踏車、單車 一律九折
 ~\$19.90
 日本兒童三輪車 一律九折
 ~\$1.90
 日本腳踏車 一律九折
 ~\$1.80
 日本腳踏車 一律九折
 ~\$1.50
 日本腳踏車 一律九折
 ~\$1.30
 名貴寶座及名廠精美聖誕禮品 一律九折

特價犧牲品

日本60cm中國餐碟 七折
 ~\$86.50
 200個骨木碗 七折
 ~\$42.50
 7件頂不起底餐具 七折
 ~\$115.00
 特價玻璃及瓷器 七折
 西洋精美花瓶 七折
 ~\$7.90
 日本豪華火鍋 七折
 ~\$22.50
 日本幻彩花瓶 七折
 ~\$65.00
 中國工藝品及藝花 七折
 ~\$9.00
 精選 "Gucci" 香水用品 七折
 ~\$7.50

原價 特價

意大利及瑞士新款女裝雨衣 八折
 ~\$19.90
 新款珠寶首飾 一律九折
 新款打火機 一律九折
 新款太陽眼鏡 一律九折

原價 特價

法國、意大利及丹麥高級女裝衫裙套裝 六五折
 ~\$230.00
 ~\$1,250.00
 日本新到女裝衫裙套裝 七折
 ~\$330.00
 ~\$880.00
 日本女裝衫裙套裝 六五折
 ~\$130.00
 ~\$230.00
 皮草大衣、披肩 七折八折
 ~\$560.00
 ~\$14,000.00
 日本女裝T恤 九折
 ~\$9.90
 日本新到女裝T恤 七折
 ~\$12.50
 日本新到女仕恤衫 七折
 ~\$24.50
 日本女裝半袖裙 七折
 ~\$19.50
 法國、意大利、丹麥及日本女裝針織衫 七折
 ~\$29.00
 ~\$270.00
 英國、意大利、美國及希臘女裝、童裝泳衣及沙灘褲 六五折
 ~\$19.50
 ~\$219.00
 日本女裝睡衣、睡袍 六五折
 ~\$24.50
 日本女裝圍巾、圍帽 七折
 ~\$9.00
 日本 "Sasage" 針織服 七折
 ~\$8.00

原價 特價

日本 "Durban" 各款男仕服裝 一律八折
 日本男裝 "Eminent" 夏季西褲 \$95.00起 一律八折
 日本男裝短褲襪褲 七折
 ~\$58.50
 歐洲名廠男裝高級針織恤 八折
 ~\$55.00
 "Gucci" 各款男裝短褲 八折
 ~\$33.80起
 松紋康車有之男裝長袖恤 六五折
 ~\$35.00起
 松紋康車有之男裝短袖恤 八折
 ~\$45.00起
 美國 Arrow "Manhattan Excello" 男短褲 七折
 ~\$45.00起
 日本男裝特價睡衣 七折
 ~\$29.50
 日本男裝特價皮帶 七折
 ~\$19.50起
 日本男裝特價襪 七折
 ~\$3.50起
 歐洲名廠新花絲綢襪 八折
 ~\$65.00起
 日本男裝襪包、襪包、襪包 八折
 ~\$15.00起
 日本 "Sasage" 針織服 八折
 ~\$65.00起
 日本男裝印花針織服 八折
 ~\$13.00起

原價 特價

意大利及瑞士新款女裝雨衣 八折
 ~\$19.90
 新款珠寶首飾 一律九折
 新款打火機 一律九折
 新款太陽眼鏡 一律九折

原價 特價

法國、意大利及丹麥高級女裝衫裙套裝 六五折
 ~\$230.00
 ~\$1,250.00
 日本新到女裝衫裙套裝 七折
 ~\$330.00
 ~\$880.00
 日本女裝衫裙套裝 六五折
 ~\$130.00
 ~\$230.00
 皮草大衣、披肩 七折八折
 ~\$560.00
 ~\$14,000.00
 日本女裝T恤 九折
 ~\$9.90
 日本新到女裝T恤 七折
 ~\$12.50
 日本新到女仕恤衫 七折
 ~\$24.50
 日本女裝半袖裙 七折
 ~\$19.50
 法國、意大利、丹麥及日本女裝針織衫 七折
 ~\$29.00
 ~\$270.00
 英國、意大利、美國及希臘女裝、童裝泳衣及沙灘褲 六五折
 ~\$19.50
 ~\$219.00
 日本女裝睡衣、睡袍 六五折
 ~\$24.50
 日本女裝圍巾、圍帽 七折
 ~\$9.00
 日本 "Sasage" 針織服 七折
 ~\$8.00

原價 特價

日本男裝新到波紋 八折
 ~\$19.50起
 日本男裝新款T恤 八折
 ~\$25.00起
 意大利名廠短褲T恤 八折
 ~\$95.00起
 法國名廠男裝新款T恤 八折
 ~\$42.00起
 瑞士名廠男裝印花針織恤 八折
 ~\$140.00起
 英國 "Jantzen, Munsingwear" T恤 八折
 ~\$60.00起
 Speedo, Catalina, Jantzen, Hom 游泳衣 八折
 ~\$39.00起
 游泳褲 八折
 ~\$22.50
 游泳球 (5.5呎x2呎) 八折
 ~\$75.00起

TIMES BOOK CENTRE
當代圖書中心
全港最大

第一階段現已開幕

中學課本
大量供應

歡迎參觀選購

地址：九龍漆咸道67-71號（百樂酒店側）

電話：3-673194

 香港
松坂屋

營業時間：每日上午十時半至下午九時半
逢星期四休息 銅鑼灣百德新街 電話：5-796622 (十線)

本港新聞

鼠又為患黃大仙護養院

老婦被咬傷

熟睡中被咬後腦及頸送院治療

該院後山不少木屋致養鼠為患

【本報訊】黃大仙護養院，因後山木屋區鼠患嚴重，一名七十五歲老婦，於昨晚熟睡中被咬傷後腦及頸，送院治療。該院負責人表示，後山木屋區因狹窄，且多處有垃圾，致鼠患猖獗，已多次向有關部門投訴，但未有改善。

年僅十七犯案累累

甫受訓完又再行劫

官重判其入獄三年

【本報訊】一名十七歲少年，因犯案累累，甫受完感化院訓練，又再行劫，官重判其入獄三年。該少年姓李，現年十七歲，於去年九月間，在九龍區內行劫，被警方拘捕。經感化院訓練後，於去年十二月間，在九龍區內再次行劫，被警方拘捕。法官在判詞中指出，該少年在感化院訓練期間，表現不佳，且在出獄後，又再犯案，顯示其缺乏悔意，故判其入獄三年，以儆效尤。

傷痕一州

燒灼子體

處一州

【本報訊】一名婦女，因被燒灼子體，傷痕一州，現正接受治療。該婦女姓張，現年三十五歲，於去年十月間，在九龍區內被燒灼子體，傷痕一州，送院治療。經診斷後，醫生表示，該婦女之傷勢嚴重，需接受手術治療，並需留院觀察一段時間。

三警務員砌生豬肉疑案

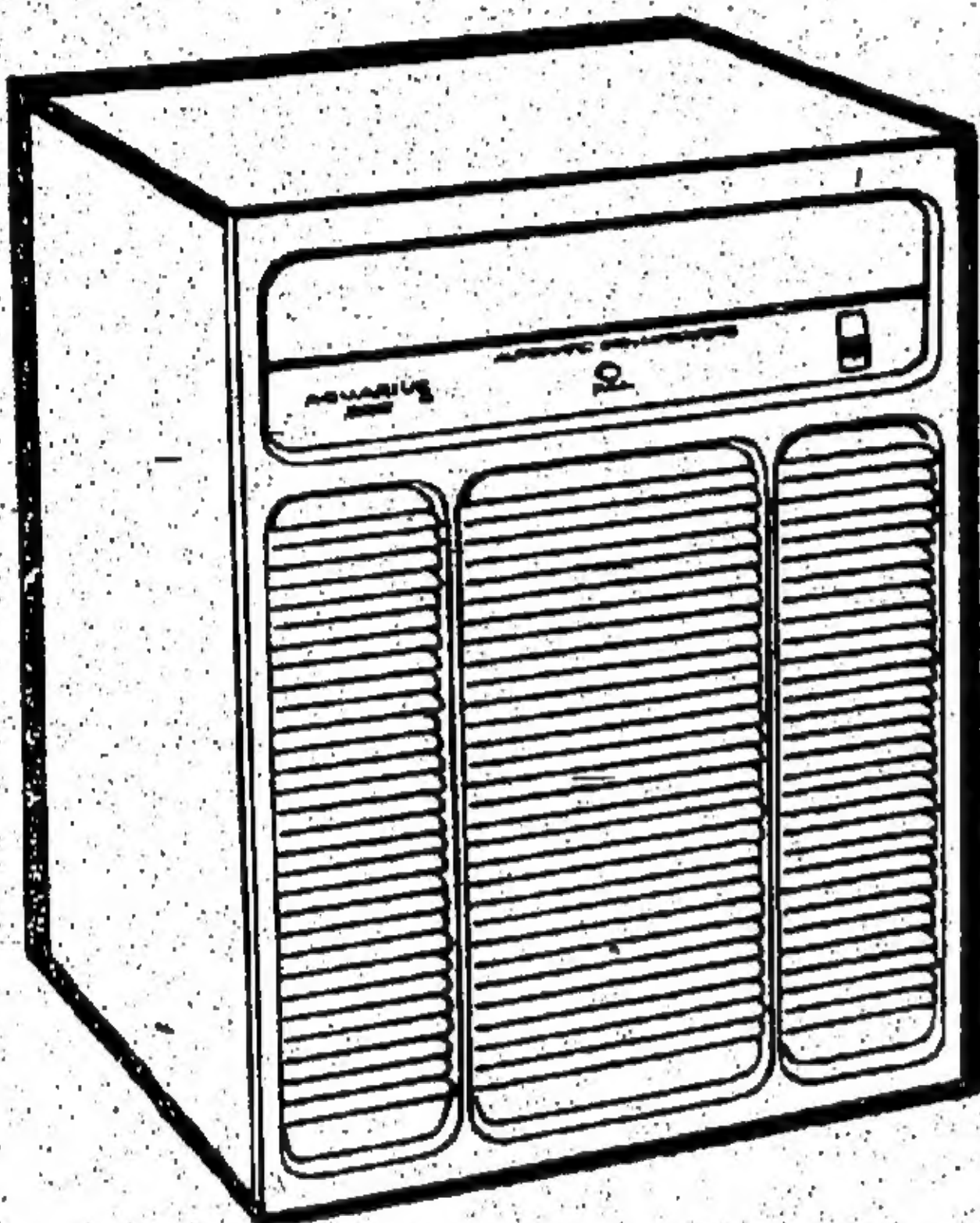
第二名證人爆內幕

每人分派五百包白粉

【本報訊】三警務員砌生豬肉疑案，第二名證人爆內幕，每人分派五百包白粉。該案涉及三名警務員，被指在處理一宗生豬肉案件時，涉嫌砌生豬肉。第二名證人表示，該三名警務員在處理該宗案件時，曾向其提供五百包白粉，以作掩飾。該案目前正由警方調查中。

北極牌抽濕機

原價港幣\$1,000
特價港幣\$795
數量有限，售完即止。
歡迎到港九陳列室參觀選購。



北極公司
中環皇后大道中12號
公行商場9號室
電話：5-238461 5-230974
九龍彌敦道71號A地下陳列室
電話：3-036350

獨賊槍劫大坑匯豐分行

女職員被掠走現款逾萬

【本報訊】一名女職員，於昨晚在匯豐銀行大坑分行被獨賊槍劫，掠走現款逾萬。該女職員姓陳，現年三十五歲，於昨晚在匯豐銀行大坑分行工作時，被一名持槍男子搶劫，掠走現款逾萬。該案目前正由警方調查中。

藏有翻版錄音帶

價值一百卅萬元

公司東主經理被控候審

【本報訊】一名公司東主，因藏有翻版錄音帶，價值一百卅萬元，被控候審。該公司東主姓李，現年四十五歲，被指在未經授權的情況下，翻版及銷售錄音帶。該案目前正由警方調查中。

休班巡更打傷可疑少年

警員被控獲無條件省釋

法官並運用裁判司權力使被告不留案底

【本報訊】一名休班巡更，於昨晚在九龍區內打傷一名可疑少年，警員被控獲無條件省釋。法官並運用裁判司權力使被告不留案底。該巡更姓張，現年四十五歲，於昨晚在九龍區內巡邏時，與一名可疑少年發生衝突，並將其打傷。該案目前正由警方調查中。

玻璃樽傷人

苦力因兩週

【本報訊】一名苦力，因持玻璃樽傷人，被控候審。該苦力姓李，現年四十五歲，被指在未經授權的情況下，持玻璃樽傷人。該案目前正由警方調查中。

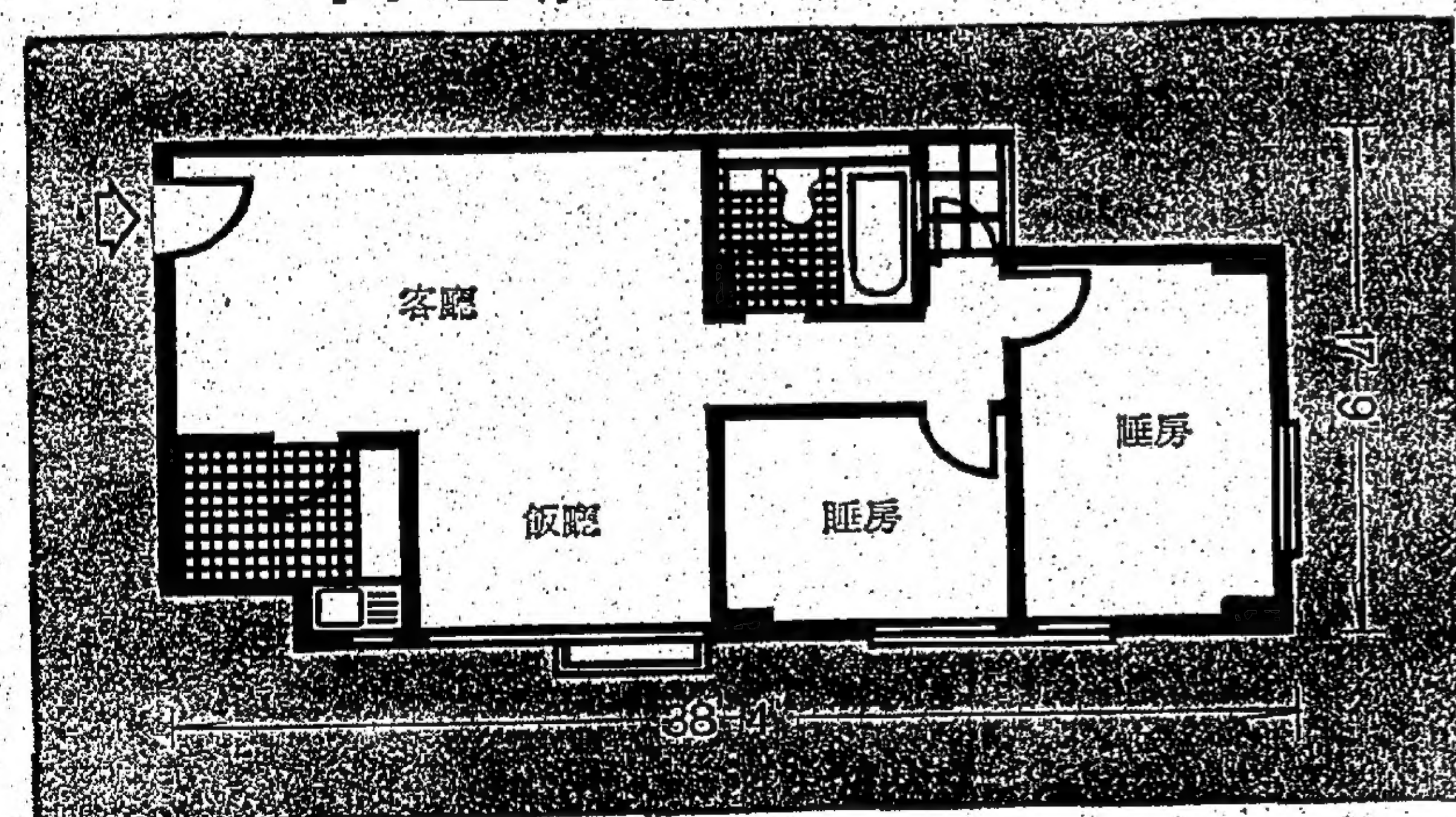
九明愛成人教育中心

聯合招收九月全日課程新生

【本報訊】九明愛成人教育中心，聯合招收九月全日課程新生。該中心提供多種成人教育課程，包括英語、數學、電腦等。歡迎有興趣人士報名參加。

美孚新邨 第八期

百老匯街94號C座



建築面積：746方呎
實用面積：641方呎
售價：HK\$181,500
一成訂金：HK\$18,150
首12個月(免息)
每月付：HK\$1,515
以後144個月
每月付：HK\$1,910

美孚新邨·宜室宜家
世外桃源·風光似畫
第八期毗鄰海濱，環境優美；花園平台，幽雅怡人。置身其中，確令人身心舒泰，俗語盛讚：美孚新邨第八期設備更見完善：
● 海濱大型洋樓內，客飯廳及睡房均鋪上等地氈，氣派豪華。
● 浴室安裝美國名廠「士丹達」白色浴盆，牆身鋪砌花紋磁磚直至天花底，瓷磚、毛巾架等，設備齊全。
● 廚房內之廚櫃及壁爐，外鋪防火膠板，並奉送石油氣爐具，燃料由中央供應系統直接輸送。
● 大廈外牆全部鋪砌磁磚，永久如新。

美孚新邨商場舊樓處
星期日及公眾假期照常營業



美孚企業有限公司
售樓處：美孚新邨商場舊樓二十八號C地下(舊海濱廣場)
電話：3-728411-4

夏季大減價

永安公司



快訊：九龍區內發生多宗搶劫案，警方正全力調查中。
警方表示，昨晚在九龍區內發生多宗搶劫案，涉及多名受害者。警方正全力調查中，並呼籲市民提供線索。

警民合作維護治安
當局應獎勵有功者

鄧肇堅醫院一雜役
急症室內非禮少女

還押監房候調查身世始行宣判

【本報訊】鄧麗欣被控一案離校、被捕後被押在醫院內非禮之少女，最少一名警員親身陪同，昨解開案情。據悉該名少女不認罪，警方擬將她留在監獄至等候供詞，最遲按被告罪名成立，取消保釋的担保。

其押解監房四十一號，以便等待供詞及官判後被告之身世進行宣判。

案中被告陳兆光，四十一歲，邵陽一名廿四歲，被控於七月十一日，到案途過：原被告少於案發日下午三時許，接到警方通知，謂其妻於路旁軟倒，被送到醫院留醫。被告與一名女職員為友，因該女職員不滿，不久，又受妻父指責，要往小解，一名男警員乃陪同至女廁所解決。祇有向被告及伊爾在急症室內，被告乃與謝與伊交談，問伊是否已歸。採用何種方式來避孕，被告又以左手搖伊之手腕，向伊摸去及身體已大覆衣衣，適時門外有警傳來，被告即趕在狂奔外出，結果，警員與父親同，伊乃向警員投訴，警方接報後，乃展開調查，結果在醫院範圍內，找到謝將其拘捕。

响應舉辦暑期活動

元嶺坊會辦綜合遊藝會

港九中醫學會會員遊新界

(特約) 九龍區 柯李淑儀，黃太仙十一
區坊區主席沈崇熙及彭
江是汪漢英、黎小玉
等。手寫見友角處。

康樂主任黃新

領銜人：並呼

粵方福利會為響應政府
之勸導，於三月三日

歡迎各界青年踴躍參加
 及談話會。由東大仙館
 民政廳主辦。綜合遊藝
 晚會定於本月廿九日(星
 期六)下午七時(假九
 遊藝場)舉行。開票甚
 大。大會籌備處大仙館
 籌劃司總務處。轉請警
 司簡文。副民政主任
 陶本誠。副民政主任
 李紹。市政事務主任
 黃振。警務處長陳祥
 。青年事務主任朱劍榮
 。康樂事務主任陳國輝
 。婦女主任。社教主任
 合發。(本報記者採訪)

案署巡捕房社會局長張瑞。寶主
 開會主持剪綵。該晚觀
 衆可謂摩肩接踵。目
 有精彩。歌唱。樂隊。
 外發。節目非常豐富。
 至要。招待青年及幼
 童。共同歡樂。

(特訊)港九中區
 辦公會籌辦期樂活
 晚會。招待會子弟弟
 新界。目的地是青山
 雲山園。

該會會長陳樹林。
 蔡建德。陳瑞祥。商榮
 土。余。陳。陳。陳。
 中。陳榮。何煥棠

招攬新界。

上星期日(廿八日)
 日。上午十時在
 龍佐治在港園散放
 十二時放炮。散放
 卡塔。抵港後自由
 散放。

品名。水不。

有。

每位十五元。參加者
 早到。以便使
 預。預。

廣悅堂全土
 慶祝

(世訊)廣悅堂

[illegible]

（港訊）邵鑒堅何添慈濟基金，自成立以來，對救助貧迅速辦理，立即撥款，深獲好評，各界善長仁翁，紛紛捐

芝加哥大學高級首長詹森
來港訪問校友並將作聚會

八月二日希爾頓酒店午餐會

芝加哥大學高級首長詹森，將於八月二日（星期三）下午二時，在希爾頓酒店午餐會，與來港訪問的校友及各界人士會面。詹森氏現任芝加哥大學高級首長，曾於一九八一年至一九八三年間，擔任該校校長一職。詹森氏在芝加哥大學工作多年，曾擔任多個職務，包括校長、副校長、校長助理等。詹森氏在來港訪問期間，將與校友及各界人士會面，並介紹該校的最新發展情況。詹森氏將於八月二日（星期三）下午二時，在希爾頓酒店午餐會，與來港訪問的校友及各界人士會面。詹森氏現任芝加哥大學高級首長，曾於一九八一年至一九八三年間，擔任該校校長一職。詹森氏在芝加哥大學工作多年，曾擔任多個職務，包括校長、副校長、校長助理等。詹森氏在來港訪問期間，將與校友及各界人士會面，並介紹該校的最新發展情況。

芝加哥大學共有一千零四十五位教授，與

政大畢業後，即行出國，
 遊歷歐美，並從事研究，
 有主張大連與東北速與國
 立外交，文化教授，識夫戰
 國出仕。
 此次來滬，係在加哥大學
 商學院畢業，與現在南洋
 華僑教育公司董事陳仲
 之先生之弟也。先生，將為
 此次來滬，係在加哥大學
 大專經濟系畢業，亦
 為一農藝經濟學家，曾
 任美國政府國務院、陸
 軍部、及巴納納西歐美
 理局顧問，他前隨西城
 長邊經路協會會長，其
 長邊經路協會會長，其
 長邊經路協會會長，其

七千六百九十九位學生
 及七百七十五位教授，
 即中教區，計中包括五十
 百六十八名華僑學生，一
 百二十名，四十一人
 攻讀學士學位，幾乎全
 數授以經濟學士學位，
 或具同等學力之學士
 乙加哥大學以往之
 學生，共有四十一位，
 具優獎。一九四八年獲
 得博士學位之楊振華博
 士，與一九五〇年獲得
 博士學位之李正道博士，
 便於一九五七年共同
 獲得諾貝爾物理獎。而
 一九七七年更諾貝爾文

市。
 中藥聯商會
 辦離島旅族
 (港) 香港
 期商會、打州、
 期日) 舉辦離島旅族
 西九龍租界會則
 英與捐助國際友誼

學識之得饒者員穎與法文，亦爲該大學教授。加哥大學則辦以

來，便將研究與教學兩者並重，對高等教育有深遠影響。被譽爲教育界之教師。該大學過去

歷史專家。他所著之現代日本政治與思想之語言文化系教授，亦爲加哥大學歷史系與東亞

史次佳佳麗。鐵夫

鐵夫朝田先生爲之

班詠聯歡

之學會會長：湯榮泰發
大東亞：四國本館附屬
即生物學，人類學，地
理學，與社會學，及民
族學識。

立無宗派黨派之研究所
辦。第一任校長為哈勒
(一八九一至一九〇六
年)，以後繼任者共有
八位校長，但指現任之
威爾遜。

該大學之一人頗熟與
其制留學教授沈君之
校。考試委員。又該大
學語言部校長亦曾來
東亞館留館長張君之
先生(譯音)，亦為港
大學生海外遊學員之

至少有一百三十位以上
之學生，或就教，或行
學員，現在於其他政要
職。聘請擔任最高行政

域留保
利沙
府政

木星噴
今日起
尾班期

明告啟者，昨日日出時
星(三十一)日開始
為調濟，本公司
金屋，下木星一

士、主席伍佐、副
邱繼振、鍾德全、楊
錦國雄、陳金、林
何家聲、邱鏡湖、財
核、趙學謙、周昌、
交、何錦榮、何達邦、
利、勞道榮、謝祥光
文世、葉集、余文
傑、周楚、劉崇司徒
球、務芬、何石石、
張漢卿、董事：潘約
英炎楠、鐵鑄、鄭煥
顧、何振球、何錫有
廉、何振球、何錫有
杰、周有、薛樹棠、葉
超、發祥、曾正、羅玉
興、莊宜政、陸尊儀、
黎貴、何耀光、何臣。
總理訪民政署長
社會服務發展計劃

宮主席蒞臨，副主席簡傑及李育鈞其他十一位
前往接機國際大民政務總辦齊露民政署長廖應隆
長梁文旭，助理民政專員黃鑑培及九龍民政主
並陪隨該黨主席董恒福報其社會服務及發展計劃
作成成績報告和檢討表以示誠意與民共商繼續保持

(特訊)市政局主
席沙希昨日表示極力
反對政府削減多利亞
房約六萬六千土地用
興建公屋大樓。
沙利士在問詢會中

由每日開班起至
時半停止以利行
出樓，橋樑碼頭
起樓，港灣碼頭
每日兩行班次次
時每午輕送出，
三時半、五時、六
時半、十時、十
五時、及六時半

多利亞房約六萬六千土地用
興建公屋大樓。

地土房兵利多
對反表力士
方地選另應樓大

好個

百貨有限公司

大減價

今天開始

開

至
深夜一時

九龍尖沙咀碼頭星光行

射船出塢
加班行走
船港澳對開六時半
後開
港九各界人士赴港遊覽者甚多
方使船務公司來往時
間將所編訂之

白金牌金筆

質優良的標誌

FACTS OF PLATINUM PEN CO., LTD. JAPAN

專為流暢
壹價期內，凡到大丸
購買白金牌多款禮品可獲得保
並可獲贈名貴數字筆之枝。

(特訊)國際獅子會創辦於馬賽鎮，創設至今已六十餘年，目前在世界上一共有五十個國家，設有一百多個分會，擁有一百萬會員。現已發展至歐洲、美洲、澳洲、亞洲及非洲各洲。

本報記者

星島旅會、國員會長吳漢福、麥仲維榮介照。(本報記者攝)

代及週預
船過酒未
預過購

索第一店貨
中失旺

MIS

訂購澳門南京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼輪船票，不收任何手續費。
一週六回港機票可於即日中午十二時前到碼頭取。

凡購買「按金連稅」須於訂房時預付；如欲訂購酒店房間及船票，請提早星期二一到各服務處訂。如屬散客買船票則請星期日辦理。

地址：香港中環德輔道中萬年大廈地下
沙咀舊書局對面 星光行地下商舖
電話：二〇三號 德來街三〇號

電話：
電傳：5-457021
5-239760
電報掛號：8-672383
電話：8-807193

選特航亞日 台灣七天 豪華渡假團

台灣景色，名聞天下，名勝之多，指不勝屈，既有綠水青山，風光旖旎，亦有繁華氣象，相輝映，實為本港人仕渡假旅遊勝地。

行程：遍及台北、陽明山公園、故宮博物館、台中、日月潭、阿
 高雄、墾丁公園、知本、台東、花蓮、橫貫公路、烏來

節目：親賞祝山日出奇景與阿里山雲海奇景，遊覽海天一色之
 燈塔，繼往墾丁公園，風光綺麗，中人欲醉，恍若置身
 參觀故宮博物館無價國寶，一新耳目，節目太多，恕難

特色：早上啟程，晚間返港，公幹旅遊，同樣妥當。所有節目
 專家精心編排，格外豐富，住宿豪華酒店，膳食一流，
 安，樂也悠悠。

全程七天 只收\$1,540 逢星期日出

欲悉詳情，請詢本公司總代理日航
 電話：5-245011，內線227

日本亞細亞

	Cosmopolitan College 279 College Street Toronto Ontario, Canada 加拿大 多倫多 密西沙 麥甘頓分校 • 招收高中畢業生及同等學力者 • 歡迎查詢及申請入學 查詢電話：(416) 593-1111 傳真：(416) 593-1112 地址：279 College Street, Toronto, Ont. M5T 1A7	廉價出售	翠鳳樓 安富大廈	鳳凰新邨翠鳳街 鳳凰新邨翠鳳街 荃灣路德園36號
---	---	-------------	---------------------------	--------------------------------

槍吧



環境舒雅，氣氛怡人， 每日由上午十一時至
 牆上飾以幽默風趣圖畫， 凌晨二時。槍吧
 樂隊每夕表演娛樂。 香港酒店地層



香港酒店
 半島集團成員

[illegible]

香港新聞

藍領階級薪酬豐厚

調查統計顯示：白領階級望塵莫及

工廠及公共事業工人日薪平均廿九元三元

建築工人日薪平均十五元五元最高

【特訊】根據多項調查統計顯示，藍領階級薪酬豐厚，而白領階級望塵莫及。在九個藍領階級中，薪酬最高的是工廠及公共事業工人，日薪平均為廿九元三元。其次是建築工人，日薪平均為十五元五元。而白領階級中，薪酬最高的是高級行政人員，月薪平均為一萬八千元。其次是高級專業人員，月薪平均為一萬五千元。而最低的是初級行政人員，月薪平均為一千元。

交通諮詢委員會建議 豁免天星專利稅

為期三年至七九年止

【特訊】交通諮詢委員會建議，為期三年至七九年止，豁免天星專利稅。該委員會表示，天星專利稅對天星小輪的經營造成很大負擔，建議政府豁免該項稅收，以減輕天星小輪的負擔，並促進公共交通的發展。

為慶祝英女皇登基銀禧紀念 童軍樂隊組親善訪問團

後日出發訪東南亞四國

【特訊】為慶祝英女皇登基銀禧紀念，童軍樂隊組親善訪問團，將於後日出發訪問東南亞四國。該訪問團由多名童軍組成，將分別訪問泰國、菲律賓、馬來西亞及新加坡，並與當地的童軍組織進行交流與表演。



童軍樂隊組親善訪問團成員合影。

公共交通收費公平競爭

【特訊】公共運輸管理局表示，將加強與各公共交通工具的競爭，以確保收費公平。該局表示，將定期檢討各公共交通工具的收費，並根據市場情況進行調整，以確保各交通工具之間的競爭公平。

不應強迫他人加價

【特訊】有關當局表示，不應強迫他人加價。該局表示，在處理價格問題時，應遵循公平競爭的原則，不應強迫商家或個人提高價格，以維護市場的公平與穩定。

住客大意忘記關閉水喉 浪費食水可被檢控

【特訊】有關當局表示，住客若因大意忘記關閉水喉，造成大量浪費食水，可被檢控。該局表示，將加強對酒店及住宅大廈的水喉使用情況的檢查，並對違規者進行處罰，以節約水源。

維昌大樓

灣仔地王，面向東南，每層兩伙
三房一廳，廳房皆窗，前後相通

平通灣仔！

每呎只售二百六十五元

一底三房只售 十五萬餘元起
十六萬餘元起 一仟一百餘元起
旺舖每間只售六十萬餘元起

特價九折，限售20伙

地盤電話：5-280485 (假日照常)
地盤設有樓宇模型 歡迎到址參觀

恒基兆業

華僑旅遊

日本名宿本州渡假屋

6房\$2,250	8月2,9,23,9月20
南北九州府現房	\$2,680 8月25,9月24
鹿兒島南北九州本州	\$3,380 8月1,25,9月24

美加觀光團

過遊：檀香山、羅省(迪士尼樂園)
(環球影片公司)、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華、東京。
食宿一流，服務週到！

15天\$5,280起 8月9,23

中環域多利皇后街15號
裕成大廈1702室
電話：261071, 261072, 261073

食在「金冠」

九龍一冠酒樓一集中
一流人才專心專意為各
界人士飲食服務故一切
出品精益求精超出水準
且取價公道道經光顧均
認為食在「金冠」確實
名不虛傳(通宵營業)

總店：九龍彌敦道中環大廈
分店：九龍彌敦道中環大廈

新星的誕生

RADIANT CUT 鑽石

最新在美國首創之
RADIANT CUT 鑽石，現在香港

連卡佛之
珠寶精品店介紹
中區畢打街

在本月二十七日至三十日之內，
凡在珠寶精品店選購任何貨品，均可參加競抽鉅獎。
祇要猜中展覽在瓶內之鑽石總重量，
可贏得1.03卡之RADIANT CUT 鑽石一粒。

若果無人猜中，則以最近者為準。
若猜中者超過一人，將以抽獎決定。

Lane Crawford

澳門

是否着數？

- * 澳門的勞動力如何？
- * 澳門的投資環境如何？
- * 澳門的工業潛力如何？
- * 何種工業最適合在澳門發展？

澳門工業發展有限公司
可以協助閣下分析上述問題
請電：5-439969 詢問

澳門工業發展有限公司
香港永樂街1-3號601室

嘉瑜園

EMERALD GARDEN

花園洋樓
設備豪華
三房兩廳
水電煤齊
車位贈用
即可入住

租

薄扶林道86號
近香港大學堂

鷹君 香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351

台灣環島

阿里山豪華團 9天 \$1490
驚雲鼻豪華團 9天 \$1450
住圓山大飯店、大飯店、大飯店
逢星期六出發

凡本公司團友均贈送名貴禮券一張
「彩色電視」週刊12期

廿國慶團15天
\$1470 (連運)
10月3日出發報名從速
向索要求報名日期延長
至八月十日截止。

祖衡旅運公司
本公司辦公時間：星期一至六，上午9時至下午6時
(中午照常) 星期日例假上午9時30分至中午1時
中環德輔道中48-52號裕昌大廈303室
H264094 H264095

占飛有限公司

九龍彌敦道375號 電話：3-301261

夏季大減價

鞋部	原價	現價
德 LLOYD	由 \$268 - \$178	7-8 折
德 MANZ	\$225 - \$185	7-8 折
德 GALLUS	\$218 - \$145	7-8 折
德 WILL'S	\$295 - \$285	8 折
德 ANGUS WESTLEY	\$165	8 折
德 JOHN WHITE	\$98.50 - \$65	6-8 折
德 CLARKS	\$138 - \$85	8-9 折
德 EATON	\$85 - \$75	6 折
德 ARRICHELLO	\$145 - \$125	7-8 折
德 HUSH PUPPIES	\$95 - \$69.50	8 折
德 男皮鞋	\$67.50 - \$62.50	8 折

(女裝、童裝鞋一律4折至8折)

偷車案顯著減少
失車大部已尋回

【特訊】警方表示，偷車案顯著減少，失車大部已尋回。警方表示，在過去一年中，偷車案的發案率明顯下降，且大部分失車均已被尋回，市民可以放心。

美國輪船公司

百年傳統優良服務

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	往	日期	船名	往	日期
美國精兵號 American Legion	香港	八月八日	美國精兵號 American Legion	香港	八月八日
美國精兵號 American Legion	香港	八月八日	美國精兵號 American Legion	香港	八月八日
美國精兵號 American Legion	香港	八月八日	美國精兵號 American Legion	香港	八月八日
美國精兵號 American Legion	香港	八月八日	美國精兵號 American Legion	香港	八月八日

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司

多獲利 THERMOPOLAE

大家泰 TAGAYAT

保明德 PROMETHEUS

天馬 TENA

航訊

土打金巴輪由新西蘭抵港

亞典施週一訪中東

天星自日本來途中

西當號將取道星洲往波斯灣

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

貨櫃服務、定期航線來往

日本、西岸、西加拿大、(轉口)日本

美國太平洋遠東輪船公司

美國西岸航綫

直航：羅省、舊金山、聖地牙哥

太平洋熊 T. E. CUFFE

加富號 JAPAN BEAR

日本熊

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能

渣華(香港)有限公司

代理：渣華輪船公司(NEDLLOYD LINES)

往：香港、上海、日本、歐洲

往：香港、上海、日本、歐洲

地產樓房租售專欄

代售樓宇

廣興隆大廈 3650呎 4房2廳 61,850,000

廣興隆大廈 3650呎 4房2廳 61,850,000

廣興隆大廈 3650呎 4房2廳 61,850,000

中環

吉士笠街 威靈頓街

超值旺舖 地點適中

適合各行生意 大特價平售

利安工業大廈

寫字樓出租

九龍漢口道美輪酒店，大小單位隨意，特點：獨立衛生設備，保安日夜巡邏，電話、郵寄、潔淨、冷氣長日供應租期長短隨意

昌裕大廈

寫字樓出租

九龍漢口道美輪酒店，大小單位隨意，特點：獨立衛生設備，保安日夜巡邏，電話、郵寄、潔淨、冷氣長日供應租期長短隨意

昌榮樓

寫字樓出租

九龍漢口道美輪酒店，大小單位隨意，特點：獨立衛生設備，保安日夜巡邏，電話、郵寄、潔淨、冷氣長日供應租期長短隨意

新廠厦現貨

租售特廉

五、七樓C座及七樓D座

面積各八千方呎

仁厚大廈

寫字樓出租

九龍牛頭角官塘道定安街

快將入伙 售\$90,350起

現代化工業大廈

寫字樓出租

九龍牛頭角官塘道定安街

快將入伙 售\$90,350起

昌裕大廈

寫字樓出租

九龍牛頭角官塘道定安街

快將入伙 售\$90,350起

昌裕大廈

寫字樓出租

九龍牛頭角官塘道定安街

快將入伙 售\$90,350起

德偉閣

寫字樓出租

赤柱大街90號A

海景樓 每層十餘萬

美資公司

誠徵廠房

承租或購買一萬至三萬呎廠房

適合電子業用途。以官塘或附近地區最合。須短期內交吉。

高貴舖房

寫字樓出租

中區：德輔道中地下舖位

牛山：德輔道中地下舖位

中區大廈寫字樓

寫字樓出租

三百餘呎：廉租

七百餘呎：廉租

坪洲南灣第一新邨

寫字樓出租

坪洲南灣地段490號

鄉村住宅。環境幽美。前有碧海

北角 昌明洋樓有蓋車位

九龍 昌福大廈

外灘大廈廣告位招租

安順大廈

寫字樓出租

干諾道西 125-126號

干諾道西 125-126號

鴻星營造有限公司

寫字樓出租

中區永樂街45-47號三、四、五樓

500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000

永安祥財務

樓舖按揭、加按亦可

高達八成、十年付款

月息0.83厘起每萬元月還\$132.20

兆安大廈

寫字樓出租

九龍牛頭角官塘道定安街

快將入伙 售\$90,350起

商業樓宇出租

北角 昌明洋樓有蓋車位

九龍 昌福大廈

外灘大廈廣告位招租

港督讚聯校科學展覽會 參展青年創造能力 表現所得科學知識

參展學校現已倍增至二十間 大會主席指出生活與科學息息相關 十屆聯校科學展昨開幕至下月八日閉會

【本報訊】香港聯合專科學校科學展覽會，昨（星期日）在九龍會議中心舉行開幕典禮，由港督夫人主持。大會主席指出，生活與科學息息相關，參展學校現已倍增至二十間。

在開幕典禮上，港督夫人表示，科學是人類進步的動力，也是改善生活質素的重要工具。她讚揚參展學生表現出色，展現了他們的創造力和科學知識。她希望透過這次展覽，能激發學生對科學的興趣，並鼓勵他們在科學領域繼續努力。

參展學校包括：香港中文大學、香港大學、香港科技大學、香港中文大學醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學社會工作學院、香港中文大學法律學院、香港中文大學管理學院、香港中文大學教育學院、香港中文大學社會科學院、香港中文大學人文學院、香港中文大學藝術學院、香港中文大學音樂學院、香港中文大學舞蹈學院、香港中文大學戲劇學院、香港中文大學電影學院、香港中文大學電視學院、香港中文大學廣播學院、香港中文大學電訊學院、香港中文大學資訊學院。



參展學生在科學展覽會上，對各種科學儀器及模型，表現出濃厚興趣。

推行工讀計劃協助 有志無力青年升學 促進本港繁榮安定

【本報訊】香港勞工處為協助有志無力青年升學，特推行「工讀計劃」。該計劃旨在為那些因經濟困難而無法負擔學費的青年提供一個兼職工作與學習的機會。參加計劃的青年可以在工作之餘，利用空餘時間參加各種課程，如英語、數學、電腦等，以提升自己的學歷和技能。勞工處表示，該計劃不僅可以幫助青年解決經濟問題，還可以提高他們的就業競爭力，從而促進本港的繁榮和安定。

勞工處為協助有志無力青年升學，特推行「工讀計劃」。

台灣大學聯考 中國人應多了解台灣

【本報訊】台灣大學聯考，是中國人了解台灣的一個重要窗口。透過參加聯考，中國人可以了解台灣的社會、文化、教育等方面的現狀。台灣大學聯考不僅是一個考試，更是一個交流的機會。中國人可以與台灣學生進行交流，了解他們的學習和生活情況。台灣大學聯考也為中國人提供了一個進入台灣大學學習的機會。中國人可以根據自己的興趣和專業，選擇不同的系別進行報考。台灣大學聯考的成績將作為進入台灣大學學習的重要參考。

基督教幼稚園 教師會二次研討 會長趙鴻鵬報告會務

【本報訊】基督教幼稚園教師會，昨（星期日）舉行第二次研討會。會中由會長趙鴻鵬報告會務，並討論了有關幼稚園教育的問題。趙會長表示，基督教幼稚園教師會一直致力於提高教師的專業水平，並為學生提供優質的教育。他強調，教師在幼稚園教育中扮演著至關重要的角色，必須不斷學習和進步。研討會還討論了有關幼稚園課程設置、教學方法、師資培訓等方面的問題。與會教師表示，將繼續努力，為學生提供更好的教育。

鄰舍輔導會 學友社 「舊書買賣服務」 減輕負擔 助己助人

【本報訊】鄰舍輔導會學友社，為減輕學生的負擔，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。學友社表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

期假長悠各配 動活期暑項各 作工開展烈熱 班練訓級初堅劍洋西

【本報訊】西貢劍橋初級訓練班，為配合暑期活動，特開展一系列的工作。該班旨在提高學生的學習興趣，並培養他們的動手能力。訓練班將開展各種活動，如戶外運動、手工藝製作、科學實驗等。學生可以根據自己的興趣選擇不同的活動參加。訓練班的開展得到了家長和社會的支持。家長表示，訓練班不僅可以幫助孩子度過愉快的暑假，還可以提高他們的綜合素質。

ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE

聖加大利女書院

有關政府三年補助學位註冊通告

(一) 獲派本校女生：請於八月二日起至五日止，將相片兩張貼於學位註冊表上，並繳納學費四十元，及水費或九龍電燈局手續費。並可代向政府申請減免學費及津貼中學及津貼中學。

(二) 凡獲派政府三年補助學位而欲轉讀本校女生，可到本校或九龍電燈局領取申請表，並繳納學費及津貼中學。

(三) 本校校址：F. 6 (大學樓) 各級女生，請向本校或九龍電燈局領取申請表，並繳納學費及津貼中學。

校址：(一) 九龍彌敦道165至167號(九龍電燈局後面) TEL: 3-616110
(二) 九龍彌敦道165至167號(九龍電燈局後面) TEL: 3-784222

NEW METHOD EVENING SCHOOL

新法夜校預科及會考專修部

Registration Time: 6:30-9:00 p.m. (Mon.-Sat.)

Courses offered: Science & Arts, F.5, F.6 (G.C.E.O.L.), F.6 (C.U.), F.6 (H.K.U.), F.7 (H.K.U.) & G.C.E. A.L.

Address: 219 Prince Edward Rd. Kln.

Date of commencement: F.5-F.6 1 Sept. F.7 2 Aug.

TEL: 3-019206

邵逸夫人物志

邵逸夫人物志

敬啟者：邵逸夫人物志，是邵逸夫人物志的精華。該書記錄了邵逸夫人物的生平事跡，並對其成就進行了評價。該書不僅是研究邵逸夫人物的重要參考資料，也是了解邵逸夫人物生平事跡的重要窗口。該書將於近日出版，歡迎各界人士踴躍購買。

香港神光英文書院

香港神光英文書院

招考班級：(一) 中一至中五(中五) 上午九時至下午六時
報名日期：由即日起至每日上午九時至下午六時
考試日期：在校內公佈，(一) 中一至中五(中五) 上午九時至下午六時
詳情請向本校查詢。

聖瑪利奧英文中學

聖瑪利奧英文中學

本校為配合政府三年補助學位註冊通告，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。聖瑪利奧英文中學表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

真理英文中學

真理英文中學

本校為配合政府三年補助學位註冊通告，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。真理英文中學表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

諾貝爾書院

諾貝爾書院

本校為配合政府三年補助學位註冊通告，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。諾貝爾書院表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

聖瑪利奧英文書院

聖瑪利奧英文書院

本校為配合政府三年補助學位註冊通告，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。聖瑪利奧英文書院表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

香港商業專科學校

香港商業專科學校

八月月份新班通告

中區辦事處：中區彌敦道165至167號(九龍電燈局後面) 5-231207

校址：中區彌敦道165至167號(九龍電燈局後面) 5-231207

Day: Business Studies Group Certificate 商業證書課程
Evening: Recognized Banking Conversion Course 英國銀行學會課程

瑪利亞商校

瑪利亞商校

本校為配合政府三年補助學位註冊通告，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。瑪利亞商校表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

德善英文書院

德善英文書院

本校為配合政府三年補助學位註冊通告，特推出「舊書買賣服務」。該服務旨在為學生提供一個購買和出售舊書的平台。學生可以將自己不需要的舊書賣出，也可以購買自己需要的舊書。這不僅可以節省學生的開支，還可以幫助有需要的學生獲得學習資料。德善英文書院表示，將繼續擴大服務範圍，為更多學生提供便利。

中國基督教會

中國基督教會

香港孔仲岐紀念中學

招收班級：(1) 英中一至英中四(F.1-F.4) 男女生
(2) 英文幼稚園高、中、低(幼兒班) 各班

報名地點：正校——九龍太子道349-351號(加林邊道口)
分校——九龍太子道440-442號(龍崗道口)

附註：新增設之分校為一座五層高之獨立校舍，全部安裝中央冷氣系統，二樓至五樓為英文中學部。地下為孔仲岐紀念禮拜堂及英文幼稚園部。

詢問電話：3-030150 3-030159
另聘請校牧師及幼稚園主任(幼稚園班為合) 各一名

校監：孔東

護士解答各項問題

皇家海軍在南丁島海濱
港督巡視觀察艦隊工作效能

(港訊) 香港海運局衛士昨(星期日)日巡視離家附近海面。考察該區工作效能；夜間巡視離家在兩小時對開海面進行實景。港海由駐港海軍司令簡樂榮上校陪同在該家海基碼頭登上上面被巡邏艦。港海士已領航，隨即出發。

巡邏艦在晚上巡視，艦上則舉行艦際演習，項目包括飛艇巡邏、海上掃雷(皇家海軍派輪參加)、艦間演習及登陸演習後才乘陸軍航空隊「嘉先」式直升機返港。

[illegible]

辨里登需寺寺C・1請早報名

辦遊覽會

籌備主辦之歐戰地中環遊歐洲新圖之行程，由頭等與二等艙位均有惠然。先由歐洲文化都柏林官報開始，而以歐洲中古時代文化中心之佛羅倫斯與羅馬為起點。

在游歷都城與古蹟後，即乘火車到意大利文藝復興的佛羅倫斯，途中午餐，在祇園博物館後，即乘車到著名之比薩廣場，該城建於三五一〇年，全以大理石造成，瞻禮鐘樓不斷傾搖而不倒。但現已危殆極度，唯維持一天得天，否則隨時有倒塌此奇跡之虞。隨後可成畢生遺憾。

這則附帶之南歐地中海漫遊團在義大利有四天三晚停留，除參觀比薩斜塔，還有佛羅倫斯聖馬里諾及奧多明各島勝。

還不過是歐戰地中海漫遊團在義大利所定行程之一部分，在其六個名宿亦參訪瑞士布萊雅典、葡萄牙之里斯本，法國之尼斯、摩納哥之蒙特卡羅，西班牙之馬德里巴爾塞隆。

全星十七天，收費銀一萬○六百元，所收儘足派大航託公司之豪華客棧。所往亦是國酒店行經由本年九月廿六日出發，十月十二日返抵本港。本報擬此時特別刊佈風行的歐遊團，現已招集發賣，茲將各國風景不同，正旅遊最愉快佳季候。

更須及早詢問。

報名詢問處：華僑日報中國辦事處

地址：香港德輔道街華人銀行大廈地下

電話：5-9351874 5-268379

香港管理專業協會 專揭角斧

管理專業協會招收會員

(三)介紹及徵詢各專科工作，以供該科學管理教育與訓練
現擬由本會臨時籌備處。本會於一九九零年第二屆國際科學大會期間，由香港工業總局發起成立。
本會之策劃委員會(PLANNING COUNCIL)由會員選出十三名，
主席及秘書長擔任理事。
處理日常事務是執行委員會(MEMBERSHIP COMMITTEE)，公設辦事處在倫敦。
公共關係委員會(PUBLIC RELATIONS COMMITTEE)及協助性之委員會(BRANCH COMMITTEES)以協助。此外，並有十個不固定性質之委員會，其主要工作為向理事會提供意見及資助新計劃等。本會組織結構詳見附圖。政務及小組討論均以達成上述目標為宗旨。本會經常聘請經理、知識份子、政務及小組討論均以達成上述目標為宗旨。本會經常聘請經理、研究所之專門人員課外生。本亦常舉辦專家研討班。本會現有七個專項研究組，從事獨立研究之目的，對社會經濟相投之計畫人士提供合作之機會所。專派駐地之活動如：對志願服務者、調查員及導師研能。

另一方面，本會亦備有簡便易學增加廣度之管理書籍，供各會員。
本會設有出版部及國際學術管理學院。
本會國際課程初級及中級程度之教學部門。
本會出版英文「香港週刊」是免費贈給各會員。欲訂閱者可向本會索取表格填妥寄回一接洽。

本會除有嚴格財政收支帳簿外，其會計則可分七大類：
本會所有人員均可享用工作成果。此將管理經驗，其中至少有一人具職之士一年即足三十歲，在工商業或公共機構担任職務，並曾充當過高級行政職務。
普通職員一般須滿二十一歲，在工商業或公共機構担任職務，並曾充當過高級行政職務。
學生會員在一大學攻讀認可之商業管理課程，並兼習有關科目。
永遠會員一年即足五十五歲，參加本會費已十年以上，現已退休人士。
特許會員一人公司或法人團體、經理人或受薪納捐加入大會員團體成員一人商行、公司、協會、專業事業或其他法人團體、總經理、約。准許另有助弱，不能斷續，但凡會員可利用本會提供之服務。

求。新到要署委員
消委會委員曾去函
個聯先通國。案
前並資料。已有五
國家資料。但加拿
國之貨料。暫時未
收。惟怕阻寄遞之
總經理

家屬捐款十萬元

紀念登基銀禧基金

小朋友今(廿)日上學款
之支票已匯交加拿
任香港總領事館行啟
主席之沈鴻烈。沈氏乃
女羅登基銀禧基金之
時自不會太遲。
發言人表示。消安
會將登基六國之資料
及本所發出之三部
份問卷答案。(五)

表略。電話：五十一七四九四六。

(本會逢星期五刊出)

港九潮州

招生班級：中文中學部中一、中二
插班生
英文中學部十二新銜
英軍部D.C.十二新銜
報名時間：即日開始，晚上十二新銜
考試日期：校內公佈。
開課日期：八月十日。
校址：九龍旺角洗衣街四百四十二號
電話：三一九六四一八

會員課餘進修之要求，
暑期舉辦十五項暑期短
期課程，內容包括：英語、
國語、數學、科學、社會、
藝術、體育等。此外，並
設有夏令營、戶外活動、
職業訓練等。該會並聘請
名師授課，設備完善，收費
低廉，深受家長歡迎。

鴻烈致詞期望在座的小
朋友，更擁有一種偉大
的勇氣，克服困難，勇往直
前，為實現中華民族的偉大
復興而努力奮鬥。

劉成安、楊金樹、

[illegible]

家謀及社會創作。
中國兒童福利
學半小時，學費並要五
館科及官中，應於要近
一步發達，教育學院應
訓整師資訓練政策，以
(三)二年制商
級簿記、
合格均可

學校

福利科
（地址：
中環九龍
碼頭）

研究院晚會

聯合各級團體目前之需要
至公務員總局有演藝
保障，時任而一個民主

日語語

一至中四

79

(四)

等、通學年
考五科生財
者為銀個人
全屬工內
中國經濟

紅 磡 蕪湖街

嘉諾書院招生

電話：(855) 1834
(854) 3882

部：F.1-F.6 專為重讀生加開F.5班

部：專：字母班F.5 新班八月五日開課

學：F.1-F.6 九月一日開課

團：借用街分校深咸道分校差館里正校
高低班 幼兒班

生：本校介紹工作每月有 300 元以上生活津貼名額無多報名從速

校監 楊勵賢

第一商科外

八月四日開課

暑期速成班

中英會計。速記。打字。

英數補習班

校址：軒尼詩道274號3樓

電話：5-740686 5-74

學夜校招生
 新生及小學五、六年級，中一至中五
 各級插班生
 P. 435 E. 5 各級插班生
 P. 436 E. 6 各級插班生
 P. 437 E. 7 各級插班生
 至九時。

董事長：顏成坤
 監督：劉世仁

校報到者，須
 二、三
 凡

OBERLIN
 COLLEGE
萃
 油麻地
 土瓜

益萬大。一
由香港見聞會社

[illegible]

及打字等科目。凡獲取中學會考成績合格英文及

[illegible]

佛敎中學
 校長：FR. E. NIERA O.P.
 校址：新加坡
 招生
 華英女校
 校長：釋洗塵
 校址：新加坡

壬英英文書院通告
 查本校資助學位學生須於八月
 四等三天辦公時間內前來本校
 註冊手續。
 別校資助學位學生擬轉讀本校
 八月五、八、九等三天前來本
 校辦理註冊手續。

十
考班)
8
定國

英文各雅

本校招F1至F3各班男女新生F4至F5（會考持有升中試准考證得優先錄取。
凡升中試獲派位轉讀本校亦可獲同樣補助
凡F1入學新生生參加暑期免費補習班
本校設有清貧獎助學金，勸奮學生可申請
報名日期：即日開始
考試日期：在校內公佈
校址：亞答街源興號（對面戲院對面）電話：3-42872
官塘崇仁里3號 電話：3-431885

校長：嚴

Secondary Science
CEE in
Courses
Enrollment
9:00P

斯 中
英文夜中學
生

- 5. Complete Seco Courses (F1-5
- 6. F5 Tuition Co
- 7. CU Matric. Tu

o Sat. 9:00A.M.-
Carpella, S.D.B.
Jeane, S.D.B.
Street, Hong Kong
5-489905

加拿大招生

**倫多EASTERN COLLEGE獲准
 顧遠洋學生接受逾期註冊凡修畢
 ORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制
 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生可
 下址趕辦報考手續**

**九龍星光行1521室
 電話：3—689291**

聖類

預科夜班
招

1. F7 HKU Matric Courses
2. F7 GCE one-yr Courses
3. F7 GCE two-yr Courses
4. F6 GCE & CU Matrio. Courses

Registration : Mon.
 Supervisor : Rev.
 Principal : Rev. P.
 Address : 179, Th.
 Tel. No. : 5-48990

ELEMENT COLLEGE

招一九七七至

培元校

考期：「七」至

校址：「二」至

特别通告：申律

凡持

别校

適合學生課餘活動。

香港佛教英文中學通告

校址：九龍彌敦道一七六、一七八號。電話：三八六七、三六七二。

凡升中試合格獲派本校學位之學生，須於八月廿四日至四月三日內每日上午九時至十二時，下午二時至四時來校辦理轉到註冊手續。

凡獲派他校學生擬轉來本校就讀者，可於八月廿日、八月八日、九月三日內每日上午九時至十二時下午二時至四時來校辦理報到註冊手續。

本校為一非牟利助中學，設備完善，師資優異，

中學部：上午九時至五時（普通班）文閣各課
下午二時至四時（優待班、數學特修）
小學部：上午八時至十一時（上午）
下午二時至四時（夜校）
夜校部：英華書院對面
地址：彌敦道第四十四號
電話：九八九九
香港佛教英文中學教育文化

校長白志忠

真善美小學幼稚園招生
 幼稚園高初班小學一至六年級
 校址：新界青山屯門利發別墅
 本校電話：二二一八八五二八
 本屆升中試成績百之一百
 代辦男女寄宿生 別墅花園·最佳設備

嶺東中學

愛丁堡書院

招生

級：中文中學一至六（大學預科）
英文中學一至六
幼稚園：小一至六
幼稚班：高、低班

本校設政府三學期助學位，除按分中試者錄取錄
夜校部即下列各級新生：
△中文中學一至六、小四至六（中五生俟續會考）
△英文中學一至六
△英、華初級P4-E.F.E.S全部（發會考）
考試日期：報名通知

校址：九龍彌沙基路86及90號（近南昌街）
電話：K.O七八九五、K八二一五五

香港大學文理學士主辦 九龍油蔴地廣泉道
電話：K八五七七八、八八九九

博允英文中學

（本校經政府選定為三年補助中學）
中大（F.H.C.）中五（E.C.）
中大（F.H.C.）中五（E.C.）
預科擬於會考放榜後擴充成預科申請

班級：(一)初中大
(二)高中大

博允預科夜校

(一)預科：初級（八月四日開課）
高級（九月五日開課）

英文書院
九七八年度下——F.S.新生
於七月三十日（星期六）下午二時正
其書道二三九B
其愛民街八號
電話 五——六九二五六
一六九三二二二
升中試派位證明書，可選自到本校申請入讀下——
接納後，可獲得本校同等學費津貼。最貴津貼將
減E 3 34E 5。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
東海六號	OCEAN ENERGY	日本	廿九
東海六號	TUNG HAI 6	日本	廿九
東海六號	ARYA SEP	日本	廿九
東海六號	PAO HWA	日本	廿九
東海六號	NEPTUNE COROL	日本	廿九
東海六號	TAI LAI	日本	廿九
東海六號	ENDURANCE	日本	廿九
東海六號	MARY STAR	日本	廿九
東海六號	ARTHUR MAERSK	日本	廿九
東海六號	MON H.K. MARU	日本	廿九
東海六號	UNION H.K.	日本	廿九
東海六號	HERTA MAERSK	日本	廿九
東海六號	NOJ KENDARI	日本	廿九
東海六號	YONKOH MARU	日本	廿九
東海六號	HAI LONG	日本	廿九
東海六號	CRESTA 2	日本	廿九
東海六號	ATLANTA	日本	廿九
東海六號	DON AMBROSIO	日本	廿九
東海六號	NAVIKAPL	日本	廿九
東海六號	EASTERN ANNA	日本	廿九
東海六號	GATEWAY CITY	日本	廿九
東海六號	MOBILE	日本	廿九
東海六號	RAPHAEL SEMMES	日本	廿九
東海六號	LAERTES	日本	廿九
東海六號	VISHVA KARUNA	日本	廿九
東海六號	SLMCLEAN	日本	廿九
東海六號	ANDROS	日本	廿九
東海六號	HAI CHIANG	日本	廿九
東海六號	BN ZADOUN	日本	廿九
東海六號	AEGIS PIONEER	日本	廿九
東海六號	THOMAS EVERETT	日本	廿九
東海六號	HAI HSIUNG	日本	廿九
東海六號	SANKOU MARU	日本	廿九
東海六號	STRAAT CUMBERLAND	日本	廿九
東海六號	TOKYO BAY	日本	廿九
東海六號	BEALLOYAL	日本	廿九
東海六號	HUPEL	日本	廿九
東海六號	CLIPPER ACE	日本	廿九
東海六號	YEH YUNG	日本	廿九
東海六號	SUN DIAMOND	日本	廿九
東海六號	ATHANASSIA	日本	廿九
東海六號	MING LI	日本	廿九
東海六號	HWAPYUNG	日本	廿九
東海六號	TAIGA 2	日本	廿九
東海六號	BULSOOK	日本	廿九
東海六號	OCEAN HARMONIA	日本	廿九
東海六號	STRAAT NAGOYA	日本	廿九
東海六號	HEL	日本	廿九
東海六號	LILIA	日本	廿九
東海六號	SILVER STAR	日本	廿九
東海六號	ANETTE MAERSK	日本	廿九
東海六號	EIZAN MARU	日本	廿九
東海六號	PACIFIC QUEEN	日本	廿九
東海六號	DYNAMIC ACE	日本	廿九
東海六號	STELLA MAERSK	日本	廿九
東海六號	LULL EXPRESS	日本	廿九
東海六號	LUK CHAU	日本	廿九
東海六號	TAIPOOSEK	日本	廿九
東海六號	STAR ALCYONE	日本	廿九
東海六號	SINKIANG	日本	廿九
東海六號	PIONEER SLAVYANKI	日本	廿九
東海六號	EASTERN PALMAS	日本	廿九
東海六號	LINDO	日本	廿九
東海六號	QUEEN STAR	日本	廿九
東海六號	MUEHLHAUSEN	日本	廿九
東海六號	HAI MING	日本	廿九
東海六號	JALAMOTI	日本	廿九
東海六號	AM-LEGION	日本	廿九
東海六號	KING HWA	日本	廿九
東海六號	EMERALD	日本	廿九
東海六號	VISHVA TIRTH	日本	廿九
東海六號	EVER HONESTY	日本	廿九
東海六號	GORANKA	日本	廿九
東海六號	GURJAN	日本	廿九
東海六號	SEINE LLOYD	日本	廿九
東海六號	PINYA	日本	廿九
東海六號	KYOKKO MARU	日本	廿九
東海六號	TUNGSHINE ISLAND	日本	廿九
東海六號	SUNSHINE ISLAND	日本	廿九
東海六號	ORT-LEADER	日本	廿九
東海六號	MAKESVERETT	日本	廿九
東海六號	KAPELLE	日本	廿九
東海六號	PAACIFIC BEAR	日本	廿九
東海六號	HAI YUN	日本	廿九
東海六號	MAY CRUISER	日本	廿九
東海六號	TRIANON	日本	廿九
東海六號	FLORISHING COUNTRY	日本	廿九

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
東海六號	COLORADO	日本	廿九
東海六號	YONKOH MARU	日本	廿九
東海六號	KRISTIN BAKKE	日本	廿九
東海六號	CLIPPER ACE	日本	廿九
東海六號	THERMOPOLYAE	日本	廿九
東海六號	VISHVA KARUNA	日本	廿九
東海六號	YEH YUNG	日本	廿九
東海六號	SL. MCLEAN	日本	廿九
東海六號	STRAAT NAGOYA	日本	廿九
東海六號	KYOKKO MARU	日本	廿九
東海六號	TEMA	日本	廿九
東海六號	JALAMOTI	日本	廿九
東海六號	VISHVA TIRTH	日本	廿九
東海六號	NEPTUNE COROL	日本	廿九
東海六號	ATLANTA	日本	廿九
東海六號	GOLDEN CASTLE	日本	廿九
東海六號	TOKYO BAY	日本	廿九
東海六號	HUPEL	日本	廿九
東海六號	PIONEER SLAVYANKI	日本	廿九
東海六號	MUEHLHAUSEN	日本	廿九
東海六號	MEDORFFA	日本	廿九
東海六號	ORT-MARINER	日本	廿九
東海六號	ANDROS	日本	廿九
東海六號	STRAAT CUMBERLAND	日本	廿九
東海六號	HUPEL	日本	廿九
東海六號	SINKIANG	日本	廿九
東海六號	AUST. ENTERPRISE	日本	廿九
東海六號	MARTHA BAKKE	日本	廿九
東海六號	ARYA SEP	日本	廿九
東海六號	BN ZADOUN	日本	廿九
東海六號	THOMAS EVERETT	日本	廿九
東海六號	ATHANASSIA	日本	廿九
東海六號	OCEAN HARMONIA	日本	廿九
東海六號	LAERTES	日本	廿九
東海六號	GALLANT EXPRESS	日本	廿九
東海六號	ROCKFERRY	日本	廿九
東海六號	STAR ALCYONE	日本	廿九
東海六號	LINDO	日本	廿九
東海六號	AXEL MAERSK	日本	廿九
東海六號	EASTERN MINCON	日本	廿九
東海六號	SHOYO MARU	日本	廿九
東海六號	TJINGBON MARU	日本	廿九
東海六號	PING ON	日本	廿九
東海六號	BOUNTIFUL COUNTRY	日本	廿九
東海六號	CRESTA	日本	廿九
東海六號	DON AMBROSIO	日本	廿九
東海六號	MAH BULAKUL	日本	廿九
東海六號	EASTERN ANNA	日本	廿九
東海六號	FLORISHING COUNTRY	日本	廿九
東海六號	TOFUKU MARU	日本	廿九
東海六號	PAO HWA	日本	廿九
東海六號	DONG KWANG	日本	廿九
東海六號	THOMAS EVERETT	日本	廿九
東海六號	TAILUNGSHAN	日本	廿九
東海六號	MT. DAVIS	日本	廿九
東海六號	STELLA MAERSK	日本	廿九
東海六號	SANKOU MARU	日本	廿九
東海六號	DYNAMIC ACE	日本	廿九
東海六號	HAIR KUIO	日本	廿九
東海六號	YONKOH MARU	日本	廿九
東海六號	OCIOSZYNSKI	日本	廿九
東海六號	TAI LAI	日本	廿九
東海六號	CLIPPER ACE	日本	廿九
東海六號	MARY STAR	日本	廿九
東海六號	TUNG HAI 6	日本	廿九
東海六號	ENDURANCE	日本	廿九
東海六號	HAI CHIANG	日本	廿九
東海六號	HWAPYUNG PUSAN	日本	廿九
東海六號	HAI LONG	日本	廿九
東海六號	STRAAT NAGOYA	日本	廿九
東海六號	STRAAT SINGAPORE	日本	廿九
東海六號	OCEAN ENERGY	日本	廿九
東海六號	AEGIS PIONEER	日本	廿九

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈九樓

香港至波斯灣線

直航：刁拜、巴達、達文。

船名	日期	開行
日光島輪	第一次 2/8	3/8
SUNSHINE ISLAND	第二次 10/8	11/8
藍塘洲輪	第一次 21/8	22/8
LANTONG CHAU	第二次 30/8	31/8
大嶼島輪	第一次 12/9	14/9
LANTAO ISLAND		

香港至紅海線

直航：遮打、蘇丹港。

船名	日期	開行
鹿洲輪	第一次 31/7	1/8
LUK CHAU	第二次 11/8	12/8
赤洲輪	第一次 30/8	31/8
CHIK CHAU	第二次 10/9	11/9

香港至澳洲貨櫃航線

直航：比利士、雪梨、墨爾本。

船名	日期	開行
香港貨櫃輪	7/8	9/8
ISLAND CONTAINER		
長洲輪	8/8	
CHEUNG CHAU		
藍塘洲輪	10/8	
LANTONG CHAU		

進口船期

船名	日期	抵港
香港貨櫃輪	7/8	
ISLAND CONTAINER		
長洲輪	8/8	
CHEUNG CHAU		
藍塘洲輪	10/8	
LANTONG CHAU		

散貨：九龍海運碼頭 (二號閣)
電話：3-688729
貨箱：葵涌4號碼頭 電話：12-249545
澳門代理：萬隆洋行 電話：82012-6062

太空穿梭客機

定八〇年開始

環繞地球飛行

逾八千人申請任太空穿梭機員

(本報訊)據美聯社消息，美國太空總署宣佈，將於明年開始，在太空穿梭機上，招收首批太空穿梭機員。首批太空穿梭機員，將由美國太空總署，在八千多名申請人中，選出八名。首批太空穿梭機員，將由美國太空總署，在八千多名申請人中，選出八名。首批太空穿梭機員，將由美國太空總署，在八千多名申請人中，選出八名。

船名	日期	開行
美星	八月一日	開行
M.S. MARY STAR		
銀星	八月四日	開行
M.S. SILVER STAR		
皇后星	八月七日	開行
M.S. QUEEN STAR		
雅星	八月十日	開行
M.S. PLYMA		

港澳飛翼船有限公司

飛龍 飛鳳 飛燕 飛鷹 飛鳳 飛鷹 飛鳳 飛鷹

即日預售七天來同票

香港開 由上午八時起至下午六時半。每半小時開航一班。

澳門開 由上午八時起至下午六時半。每半小時開航一班。

售票處：香港：上環新地地港碼頭 電話：44441 438648
澳門：新馬路國泰酒店 電話：3742

日本東方輪船有限公司

TOHO LINE

歐洲定期航線

船名	日期	開行
M. S. DAIWA MARU	八月廿四日	開行
大和丸		

入口船期

船名	日期	抵港
Kara Career	八月六日	抵港
江發快輪		

總代理：汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091 (八線)
澳門代理：星華船務公司 電話：2797 地址：巴素打爾古街95號

會株海日 社式運本

日本國貨 輪快

VENEZUELA AND CARIBBEAN SEA

直航：中南美洲

船名	日期	開行
CRISTOBAL, PANAMA, COLON, LA GUAIRA, MARACAIBO, SAN JOSE, de GUATEMALA, SANTO DOMINGO, SAN JUAN (PUERTO RICO), MANZANILLO, ACAJUTLA (EL SALVADOR)	八月五日	開行

總代理：汎洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

ORIENTAL LINE

大馬士 男爵夫人

船名	日期	開行
M.S. "ST. BARNABAS"	八月五日	開行

總代理：汎洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

SHOWA LINE

昭和航運株式會社

全貨櫃航線 (兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠

船名	日期	開行
M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 30)	七月三十日	開行
M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 17)	七月三十日	開行
M.S. "BONITA ACE" (VOY. 35)	八月八日	開行
M.S. "ASIA ACE" (VOY. 41)	八月十八日	開行

★直航：小呂宋。
散貨日期：船到兩天下午四時
收貨站：九龍塘灣太安街金庫有限公司
電話：3-490915, 3-481775
查詢現貨運費請電：12-268289
(日本貨運公司專用電話)

日本東方輪船有限公司

TOHO LINE

歐洲定期航線

船名	日期	開行
M. S. DAIWA MARU	八月廿四日	開行
大和丸		

入口船期

船名	日期	抵港
Kara Career	八月六日	抵港
江發快輪		

總代理：汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091 (八線)
澳門代理：星華船務公司 電話：2797 地址：巴素打爾古街95號

順昌航業有限公司

大寶石 大龍山 大中山

總代理：汎洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

K LINE

西非直航 "AEGIS PIONEER"

船名	日期	開行
亞捷先鋒	七月三十日	開行

總代理：汎洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

SANKYO LINE

三協海運株式會社

菲律賓航線

直航：小呂宋。

船名	日期	開行
M.S. "SANKOU MARU" (VOY. 8)	七月三十日	開行
M.S. "MAY CRUISER" (VOY. 10)	八月三日	開行

總代理：汎洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

經濟趨緩外貿逆差美元弱限額束縛

對美出口添憂慮

綜合各家銀行、貿易界人士及廠商意見，認為今年下半年主要支持工業生產的市場，難免趨緩。限額問題雖屬其次，美元可能長期處於弱勢，自影響美市場消費，入口商不免減少向外訂貨。

(特訊)美國對華出口額，今年上半年較去年同期增加百分之五。但由於美國經濟趨緩，對華出口額，今年下半年可能減少。據美國貿易委員會估計，今年下半年對華出口額，可能減少百分之五。這將使美國對華貿易逆差，進一步擴大。

據美國貿易委員會估計，今年下半年對華出口額，可能減少百分之五。這將使美國對華貿易逆差，進一步擴大。

製衣業產銷無起色

向織染廠購料減外訂一片冷落

目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增，上半年衣料銷量較去年減二成半。

(特訊)由於本港製衣業產銷無起色，向織染廠購料，已呈現一片冷落。據悉，目前製衣業需用布料，已有安排新訂單未增，上半年衣料銷量較去年減二成半。

向外訂紗繼續緊縮

粗中幼紗競銷俱告劇烈

紗廠新產量未開，已受港產OE紗B級紗C級紗低價競爭，現貨售價已低，去訂於停頓，紗市仍呆滯。

(特訊)由於紗廠新產量未開，已受港產OE紗B級紗C級紗低價競爭，現貨售價已低，去訂於停頓，紗市仍呆滯。

多壓積慢銷實

價米陸大 低調面全

元七至三跌別分担每 包百數成市米

(特訊)由於多壓積慢銷實，價米陸大，低調面全，元七至三跌別分担每，包百數成市米。

品名	單位	價格
多壓積慢銷實	包百數成市米	元七至三跌別分担每
價米陸大	包百數成市米	元七至三跌別分担每
低調面全	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

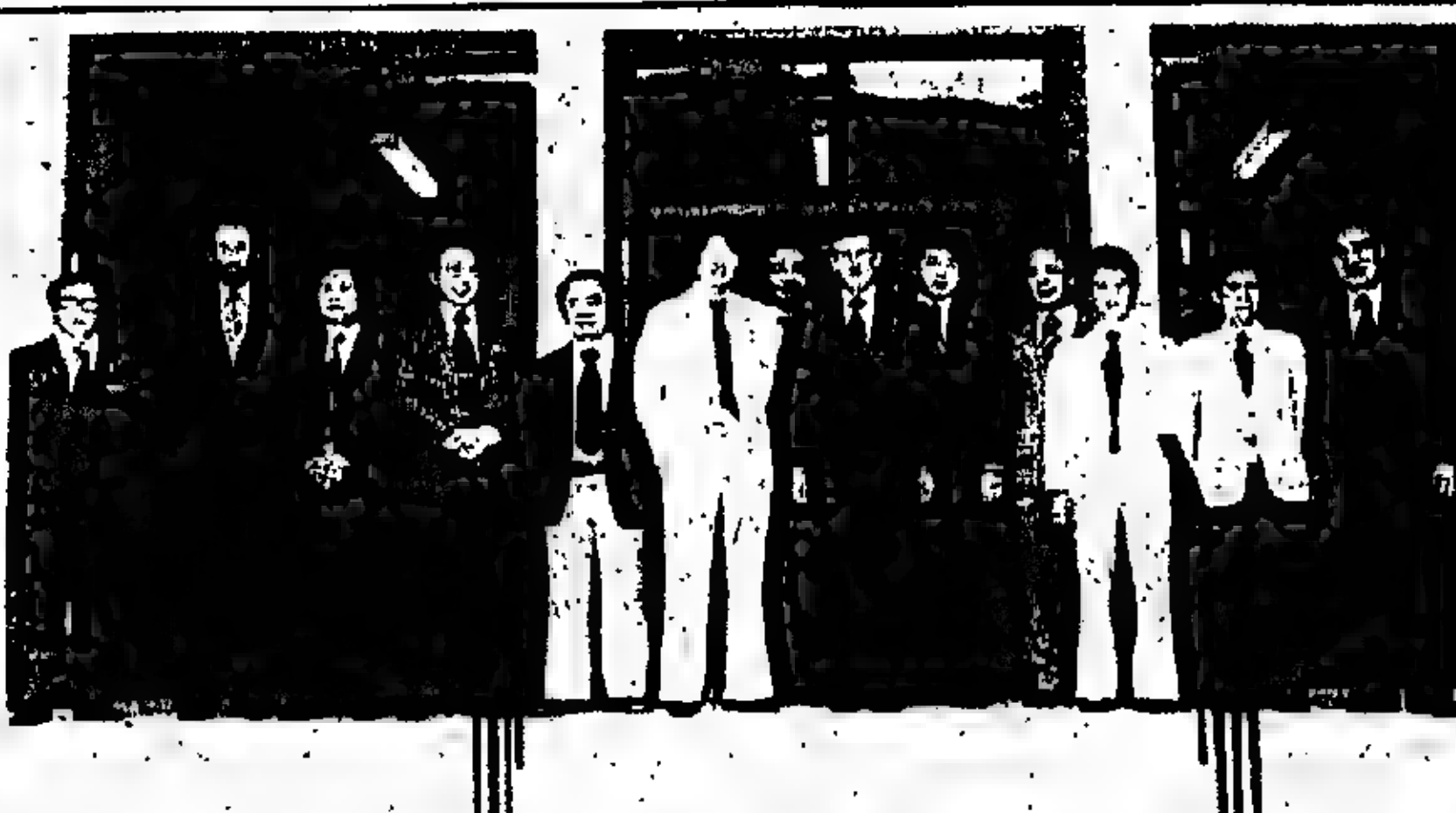
品名	單位	價格
製衣業產銷無起色	包百數成市米	元七至三跌別分担每
向織染廠購料減外訂一片冷落	包百數成市米	元七至三跌別分担每
目前製衣業需用布料已有安排新訂單未增	包百數成市米	元七至三跌別分担每
上半年衣料銷量較去年減二成半	包百數成市米	元七至三跌別分担每

本港新聞

三院鑽石山殯儀館 辦不牟利殯儀服務

【特訊】民政司長兼總督昨午在東區三院殯儀館，主持該館開幕典禮。該館係由三院（即：三聖堂、三寶堂、三寶堂）聯合籌辦，旨在為市民提供不牟利殯儀服務。該館位於鑽石山，佔地約九千平方呎，設有禮堂、殯儀廳及殯儀室。該館之成立，將可減輕市民在殯儀方面的負擔，並可節省殯儀費用。該館之服務，包括：殯儀、安葬、火葬、及殯儀用品之供應等。該館之服務，將可為市民提供一個舒適、及具儀式感之殯儀場所。該館之服務，將可為市民提供一個舒適、及具儀式感之殯儀場所。

【特訊】民政司長兼總督昨午在東區三院殯儀館，主持該館開幕典禮。該館係由三院（即：三聖堂、三寶堂、三寶堂）聯合籌辦，旨在為市民提供不牟利殯儀服務。該館位於鑽石山，佔地約九千平方呎，設有禮堂、殯儀廳及殯儀室。該館之成立，將可減輕市民在殯儀方面的負擔，並可節省殯儀費用。該館之服務，包括：殯儀、安葬、火葬、及殯儀用品之供應等。該館之服務，將可為市民提供一個舒適、及具儀式感之殯儀場所。該館之服務，將可為市民提供一個舒適、及具儀式感之殯儀場所。



三院鑽石山殯儀館開幕典禮，民政司長兼總督主持。

藍田邨四百兒童 歡慶華年嘉昨

【本報訊】藍田邨四百多名兒童，昨午在該邨中心舉行歡慶華年嘉年華會。該會由藍田邨管理處主辦，旨在為邨內兒童提供一個歡樂之機會。該會之活動，包括：遊戲、表演、及抽獎等。該會之活動，將可為兒童提供一個歡樂之機會。該會之活動，將可為兒童提供一個歡樂之機會。

響應反吸毒宣傳 灣仔三機辦遊藝會

【本報訊】灣仔三機（即：灣仔三聖堂、灣仔三寶堂、灣仔三寶堂）昨午在灣仔中心舉行反吸毒宣傳遊藝會。該會旨在提高市民對吸毒之認識，並可為市民提供一個歡樂之機會。該會之活動，包括：遊戲、表演、及抽獎等。該會之活動，將可為市民提供一個歡樂之機會。該會之活動，將可為市民提供一個歡樂之機會。

九龍少獅會 新員定卅晚就職

【本報訊】九龍少獅會第五屆新員，定於本月廿三日晚在該會會所舉行就職典禮。該會之新員，包括：會長、副會長、及執事等。該會之新員，將可為該會之發展作出貢獻。該會之新員，將可為該會之發展作出貢獻。

隱廬佛社紀念佛會 廿一屆完滿

【本報訊】隱廬佛社廿一屆紀念佛會，已於昨日圓滿結束。該會旨在弘揚佛法，並可為信眾提供一個修行之機會。該會之活動，包括：誦經、念佛、及放生等。該會之活動，將可為信眾提供一個修行之機會。該會之活動，將可為信眾提供一個修行之機會。

社會署嘉景區舉辦 家庭生活教育講座

【本報訊】社會署嘉景區辦事處，將於本月廿二日晚在該區中心舉行家庭生活教育講座。該講座旨在提高市民對家庭生活之認識，並可為市民提供一個學習之機會。該講座之內容，包括：婚姻、家庭、及子女教育等。該講座之內容，將可為市民提供一個學習之機會。該講座之內容，將可為市民提供一個學習之機會。

法界前輩鄧寶珊病歿

【本報訊】法界前輩鄧寶珊，已於昨日在法界病歿。鄧君生前熱心公益，並可為法界之發展作出貢獻。鄧君之逝世，是法界之損失。鄧君之逝世，是法界之損失。

廿一日在青洲殯儀館出殯

【本報訊】法界前輩鄧寶珊之遺體，將於本月廿一日在青洲殯儀館出殯。該殯儀館係由法界籌辦，旨在為信眾提供一個舒適之殯儀場所。該殯儀館之服務，包括：殯儀、安葬、火葬、及殯儀用品之供應等。該殯儀館之服務，將可為信眾提供一個舒適之殯儀場所。該殯儀館之服務，將可為信眾提供一個舒適之殯儀場所。

最受歡迎刊物

彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送

華僑日報讀者七海旅行團

大嶼山寶蓮寺

①乘豪華冷氣水上士前往梅窩
②共敘一堂進食早點趣味樂無窮
③漫遊昂平茶園參觀雲霧茶產地
④觀光石壁水塘欣賞雄偉之建設
⑤寶蓮寺齋堂享用精美上素午餐
⑥鳳凰山嘖山水豆腐花另有風味

日期：8月1日（星期一·公眾假期）
時間：上午八時至下午五時
費用：HK\$50 總領隊：黃思漢

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5 447137

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

機構	電話	地址
雅達	5-237171 4綫 3-684411	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室
安樂	5-266171 10綫 3-674001 3綫	香港德輔道中100號中環大廈地下11號
半島	3-694951 10綫 5-249201 5綫	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室
大地	5-233260 5-227471	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室
鐵行	5-263181 4綫	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室
安達	3-686231 5-248127	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室
康福	5-258131 4綫 3-693271 2綫	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室
世界	3-673123 5-225181	香港德輔道中51號其昌大廈二樓二二二室

攝時詞致陶哲總長會屈康食聯電綫無爲圖

圖為先鋒牌 MS-5500 三合一 套庄。

出廠的 AM 性能——
一個電子控制的 A
容易操作——
唱盤部份——

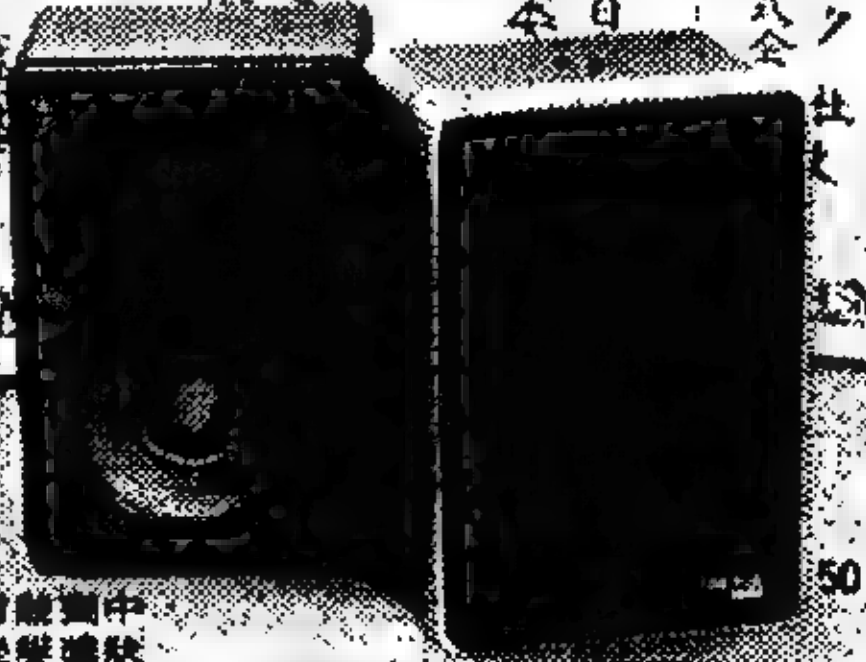
逢星期五出版

VISONIK HIFI

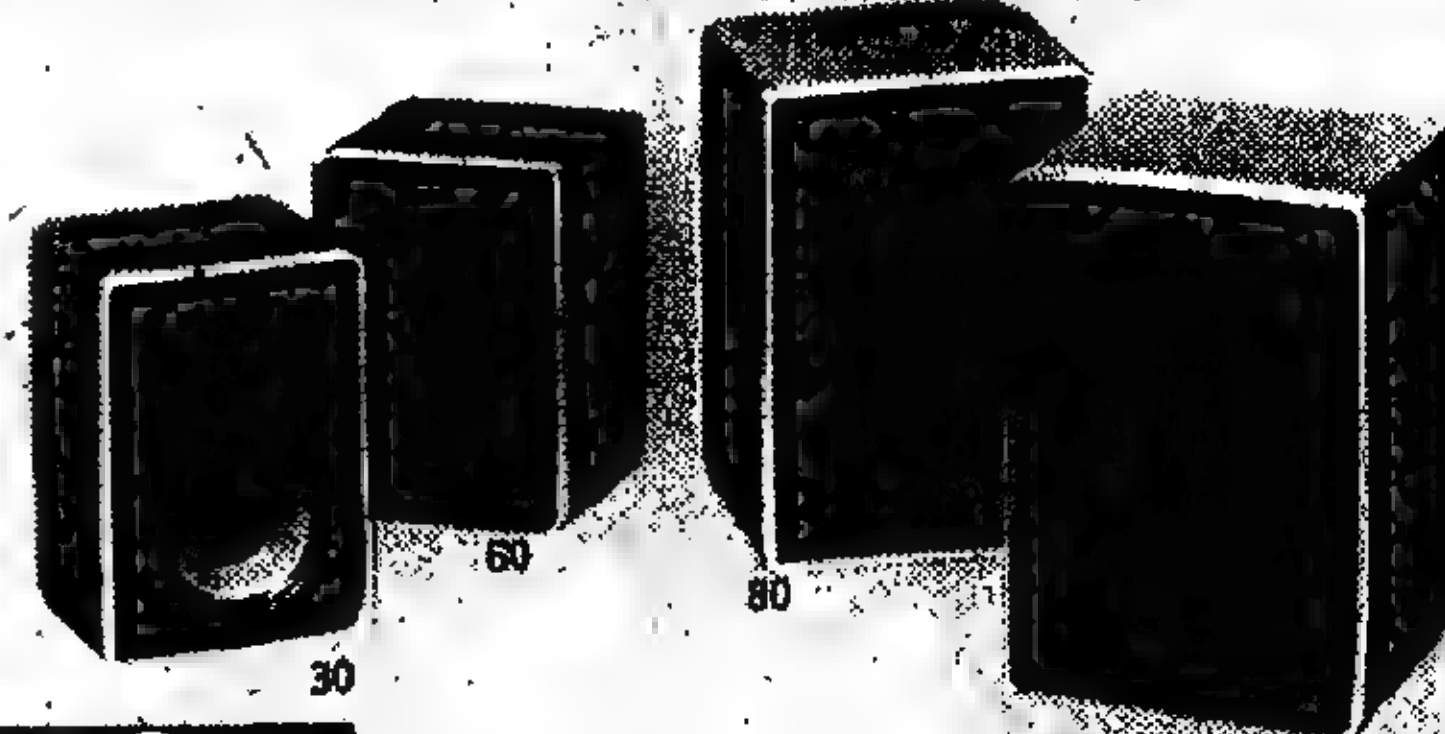
賞状

ウイゾン・アーク社
ワイテル株式会社
ワイエック・シム・ソ
古く貴社製品が他社製品より
中々ワシリを賞状を
海外製品賞
に選定されました
ここに賞状を出します
オキオが選定
希望が叶います
昭和三十一年一月

授け主 浅野 孝
上 品 浅野 孝
株式会社 石原英吉



JMECO商業總製品
VISONIK 揚聲器、在日本
一九七七年國際音響器材展覽會中
擊敗所有對手、榮獲最高榮譽獎狀



VISONIK

總代理：廣信（香港）公司（近實生銀行）九龍上海街1625號地下 電話：3-948

歡迎蒞臨參觀試聽

新力牌
SONY®


 片影佳最 獻貢禾第

厭不看百片名朽不



通最
長佳
片卡

尼士迪路和

飛飛小

品得片看
!贈!好

聲凱·約紐

獻盛大 天明

七每
場天
11.00
12.30
2.30
4.15
5.40
7.30
9.30

人親一片味宜老大事尼和漫
心感和你中豐。幼製改神路畫
絃動我的名富趣威!的故士手



定請座三預
座早票天售



勝美畫詩
收不意情



電價響能這十世風主
影爆往是年界靡題
!的和你一全曲

瀉滿 百海
亨京利 之冠軍
京利 之冠軍

生死戀

鍾花 珍妮 荷威
絲花 妮 頓廉



漢素音
名著小說改編
全部外景在
香港實地拍攝



宮慶

獻五今
映場天

警告 最後

威李士加
麥察打蘭

映獻期下
影片經交司公球環
記險過堡登與
主導編導安史佐
演合美聯德美治

聲凱·約紐

後最天今

八點半七點四十五點半十二點
片巨聯院戲超品出司公球環行發司公利國新

場機際國
七七九一

域史占積
·超士蒙林
何搭底撞珍
脫客全入寶
險如機海機
讚大評影



雄光聲
視芒浩
影萬丈
壇大



片名薦推別特會影金



家
族

WHERE SPRING COMES LATE

港哄長大
九動龍排
片怖恐感肉洲歐
絲芭金蓮莉瑪

不切港置腋生狂鮮新
可身九人下人性血奇
不問居于武勿突充怪
看題民死器近發飢病



本廿元 精裝每 鑑年港香

報出版 華僑日 1977

院戲華豪
場早正點十天後
分時本 大映足 色幕 音 明 澤
·二兩 次戲 足 幕 影 明 澤
·十小 千小片 足 幕 影 明 澤
節季有沒
墟小的

股市成交價目表 (七月廿八日)

香港會成交: 9,010,000元 遠東會成交: 12,520,000元
金銀會成交: 6,460,000元 九龍會成交: 170,000元
四會成交總額: 28,160,000元
恒生指數: 414.94+1.44 遠東指數: 2807.76+17.35
金銀指數: 367.03+2.64 九龍指數: 355.16+2.01

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
恒隆銀行	119.00	119.00	118.00	119.00	119.00
海外匯豐銀行	2.475	2.475	2.45	2.475	2.475
友邦保險	108.75	108.75	108.75	108.75	108.75
六國保險	108.75	108.75	108.75	108.75	108.75
九龍巴士	4.40	4.425	4.375	4.425	4.40
中環巴士	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
安泰保險	2.75	2.85	2.70	2.85	2.80
國泰保險	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30
香港保險	16.20	16.40	15.80	16.40	16.20
怡和洋行	2.45	2.45	2.45	2.45	2.45
太古洋行	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05
怡和洋行	3.125	3.20	3.125	3.20	3.175
怡和洋行	13.80	14.10	13.70	14.10	14.00
怡和洋行	5.10	5.20	5.05	5.20	5.10
怡和洋行	17.70	17.70	17.70	17.70	17.70
怡和洋行	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
怡和洋行	2.60	2.65	2.575	2.60	2.65
怡和洋行	2.45	2.55	2.45	2.50	2.55
怡和洋行	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
太古洋行A	6.00	6.15	5.95	6.10	6.15
太古洋行B	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65
太古洋行C	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40
太古洋行D	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20
太古洋行E	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行F	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60
太古洋行G	0.94	0.96	0.94	0.96	0.96
太古洋行H	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05
太古洋行I	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行J	0.36	0.36	0.36	0.36	0.36
太古洋行K	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10
太古洋行L	6.65	6.80	6.60	6.75	6.80
太古洋行M	2.80	2.80	2.775	2.80	2.775
太古洋行N	2.475	2.55	2.475	2.475	2.55
太古洋行O	2.275	2.30	2.25	2.275	2.30
太古洋行P	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
太古洋行Q	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29
太古洋行R	2.85	2.85	2.85	2.85	2.85
太古洋行S	1.83	1.84	1.83	1.84	1.84
太古洋行T	1.40	1.41	1.41	1.41	1.41
太古洋行U	4.40	4.45	4.375	4.40	4.40
太古洋行V	0.90	0.91	0.88	0.90	0.91
太古洋行W	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29
太古洋行X	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行Y	2.975	3.00	2.975	3.00	3.00
太古洋行Z	1.12	1.14	1.12	1.14	1.14
太古洋行AA	2.15	2.175	2.15	2.15	2.15
太古洋行AB	0.205	0.21	0.205	0.21	0.21
太古洋行AC	0.72	0.74	0.72	0.74	0.73
太古洋行AD	1.35	1.35	1.34	1.35	1.35
太古洋行AE	0.55	0.55	0.52	0.55	0.52
太古洋行AF	1.38	1.38	1.37	1.38	1.37
太古洋行AG	0.76	0.77	0.76	0.77	0.77
太古洋行AH	0.74	0.76	0.74	0.75	0.76
太古洋行AI	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
太古洋行	1.24	1.24	1.24	1.24	1.24
太古洋行	2.425	2.45	2.425	2.45	2.45
太古洋行	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11
太古洋行	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95
太古洋行	0.99	1.02	0.98	1.02	1.01
太古洋行	0.50	0.50	0.49	0.50	0.50
太古洋行	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
太古洋行	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行	0.49	0.49	0.49	0.49	0.49
太古洋行	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
太古洋行	2.75	2.80	2.75	2.80	2.775
太古洋行	10.10	10.50	10.00	10.50	10.40
太古洋行	14.10	14.50	14.10	14.50	14.40
太古洋行	11.90	12.30	11.90	12.30	12.00
太古洋行	0.96	0.96	0.96	0.96	0.96
太古洋行	2.425	2.45	2.40	2.425	2.45
太古洋行	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00
太古洋行	13.60	13.60	13.60	13.60	13.60
太古洋行	12.20	12.70	12.20	12.70	12.70
太古洋行	0.55	0.55	0.55	0.55	0.55
太古洋行	14.40	14.50	14.40	14.50	14.50
太古洋行	12.10	12.10	12.10	12.10	12.10
太古洋行	0.68	0.68	0.68	0.68	0.68
太古洋行	6.90	6.90	6.85	6.90	6.90

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
太古洋行	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25
太古洋行	1.80	1.82	1.80	1.81	1.81
太古洋行	5.30	5.30	5.10	5.30	5.15
太古洋行	5.95	5.95	5.90	5.95	5.95
太古洋行	4.125	4.15	4.125	4.15	4.125
太古洋行	0.415	0.420	0.415	0.415	0.42
太古洋行	4.70	4.70	4.70	4.70	4.70
太古洋行	3.525	3.60	3.525	3.65	3.65
太古洋行	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
太古洋行	6.30	6.30	6.30	6.30	6.30
太古洋行	6.20	6.35	6.20	6.20	6.35
太古洋行	1.50	1.51	1.50	1.51	1.51
太古洋行	0.1475	0.1475	0.1475	0.1475	0.1475
太古洋行	0.57	0.57	0.57	0.57	0.57
太古洋行	1.62	1.70	1.62	1.70	1.66

港台龍翔劇團

八月共演十一場

香港龍翔劇團，自成立以來，承蒙各界愛護，演出場場爆滿。茲定於八月一日至十一日，在九龍新戲院演出十一場。劇目如下：

- 一、《骨肉情深》
- 二、《九龍奇人》
- 三、《龍鳳呈祥》
- 四、《天官賜福》
- 五、《八仙賀壽》
- 六、《三仙賀壽》
- 七、《八仙賀壽》
- 八、《八仙賀壽》
- 九、《八仙賀壽》
- 十、《八仙賀壽》
- 十一、《八仙賀壽》

老人與錢

三台排定時間

「老人與錢」是「老人與錢」的續集，由「老人與錢」的導演執導。故事描述一位老人與錢的關係，以及他對錢的執著。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

少年行 樹屋露營

週六週日分在三台播映

「少年行」是「少年行」的續集，由「少年行」的導演執導。故事描述一群少年在樹屋中露營的經歷，以及他們之間的友誼。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

靜與動

播半時六早

「靜與動」是「靜與動」的續集，由「靜與動」的導演執導。故事描述一對男女在靜與動之間的掙扎，以及他們之間的愛情。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

中文歌曲龍虎榜

七月廿四至三十日

「中文歌曲龍虎榜」是「中文歌曲龍虎榜」的續集，由「中文歌曲龍虎榜」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

週日銅鑼灣維園

青春交響曲之夜

「週日銅鑼灣維園」是「週日銅鑼灣維園」的續集，由「週日銅鑼灣維園」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

中國各地戲曲

週二妙韻笙歌

「中國各地戲曲」是「中國各地戲曲」的續集，由「中國各地戲曲」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

舊曲重溫

一集一集之重溫

「舊曲重溫」是「舊曲重溫」的續集，由「舊曲重溫」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

台康育教

廣播

「台康育教」是「台康育教」的續集，由「台康育教」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

精選粵曲播出

八月一至六日

「精選粵曲播出」是「精選粵曲播出」的續集，由「精選粵曲播出」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

工期暑找

騙被年青

「工期暑找」是「工期暑找」的續集，由「工期暑找」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

語日級初

出播二八

「語日級初」是「語日級初」的續集，由「語日級初」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

台康育教

廣播

「台康育教」是「台康育教」的續集，由「台康育教」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

廣播劇比賽

韋秉純頒獎

「廣播劇比賽」是「廣播劇比賽」的續集，由「廣播劇比賽」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

台康育教

廣播

「台康育教」是「台康育教」的續集，由「台康育教」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

台康育教

廣播

「台康育教」是「台康育教」的續集，由「台康育教」的導演執導。故事描述多位知名歌手的演唱，以及他們之間的競爭。影片由多位知名演員演出，情節感人，值得一看。

天下第一邪



這是一篇小說的開頭，描述了一個充滿懸念和驚悚的場景。故事發生在一個偏僻的小鎮，主角是一個年輕的婦人，她的生活突然發生了翻天覆地的變化。作者通過細膩的筆觸，描繪了人物的心理活動和周圍環境的陰森氣氛。

兩個金銀與兩個時期

這是一篇關於社會現象的評論文章。作者探討了金錢與時間在現代社會中的重要性，以及它們如何影響人們的生活方式和價值觀。文章指出，在追求物質財富的過程中，人們往往忽略了時間的流逝和精神的追求。

花邊

這是一篇關於時尚和美容的文章。作者介紹了當時流行的各種髮型和服裝，並提供了一些美容建議。文章強調了個人形象和外在美的重要性，並鼓勵讀者根據自己的特點進行打扮。

天下第一邪

這是一篇小說的續篇，繼續描述主角的遭遇。故事發展到了高潮，主角面臨著巨大的挑戰和危險。作者通過緊張的敘述，吸引了讀者的注意力，並為後續情節埋下了伏筆。

偵探

這是一篇偵探小說。故事描述了一個神秘的案件，主角是一個聰明勇敢的偵探。他通過細緻的觀察和推理，揭開了案件的真相。文章充滿了懸念和驚險的氣氛。

新的時代

這是一篇關於社會變革的文章。作者討論了當時社會面臨的各種問題，如貧富差距、社會不公等。文章呼籲人們團結一致，為建立一個更加美好的社會而努力。

無此必要

這是一篇關於個人修養的文章。作者探討了人們在面對困難和挫折時應該保持的態度和心態。文章強調了自我反省和不斷學習的重要性，鼓勵人們以積極向上的心態面對生活。

大漢英雄傳

這是一篇關於歷史人物的傳記。文章介紹了漢朝的一位著名英雄，描述了他的生平事跡和對國家的貢獻。文章通過生動的敘述，展現了英雄人物的偉大氣概和崇高尚德。

潮寒

這是一篇關於自然現象的文章。作者探討了氣候變化的原因和影響，並提供了一些預防和應對措施。文章提醒人們要關注環境保護，共同為保護地球家園而努力。

金晃晃

這是一篇關於財富和慾望的文章。作者討論了人們對金錢的盲目追求，以及這種追求帶來的負面影響。文章呼籲人們要理性看待財富，不要讓慾望蒙蔽了雙眼。

夏日尋人

這是一篇關於尋找親友的文章。文章描述了一個人在炎熱的夏日裡尋找失蹤親友的過程。文章充滿了焦急和不安的氣氛，反映了人們對親情的重視和對未知的恐懼。

潮寒

這是一篇關於自然現象的文章。作者進一步探討了氣候變化的問題，並介紹了一些最新的科學研究成果。文章呼籲人們要加強對環境保護的意識，共同應對氣候變化的挑戰。

金晃晃

這是一篇關於財富和慾望的文章。作者進一步探討了人們對金錢的盲目追求，以及這種追求帶來的負面影響。文章呼籲人們要理性看待財富，不要讓慾望蒙蔽了雙眼。

夏日尋人

這是一篇關於尋找親友的文章。文章進一步描述了一個人在炎熱的夏日裡尋找失蹤親友的過程。文章充滿了焦急和不安的氣氛，反映了人們對親情的重視和對未知的恐懼。

潮寒

這是一篇關於自然現象的文章。作者進一步探討了氣候變化的問題，並介紹了一些最新的科學研究成果。文章呼籲人們要加強對環境保護的意識，共同應對氣候變化的挑戰。

鐵石心腸

這是一篇關於情感和人性的文章。作者探討了人們在面對情感糾葛時的心理狀態，以及人性的複雜性。文章通過對一個故事的描述，引發了讀者對情感和道德的思考。

潮寒

這是一篇關於自然現象的文章。作者進一步探討了氣候變化的問題，並介紹了一些最新的科學研究成果。文章呼籲人們要加強對環境保護的意識，共同應對氣候變化的挑戰。

潮寒

這是一篇關於自然現象的文章。作者進一步探討了氣候變化的問題，並介紹了一些最新的科學研究成果。文章呼籲人們要加強對環境保護的意識，共同應對氣候變化的挑戰。

本港新聞

郵民促房署加強升降機保養

【特訊】何文田郵政大樓，最近發生升降機故障，造成多人被困，引起市民對升降機安全問題之關注。據悉，該大樓於本月四日下午四時許，發生升降機故障，當時正有數名市民在該樓內，其中一名市民被困在升降機內，經過約半小時後，才被救出。此後，該大樓又發生多次升降機故障，引起市民之不滿。市民要求房署加強對升降機之保養，並要求房署對升降機之安全問題進行全面檢查。

青山灣畔新屋邨打樁工程已開展

【特訊】青山灣畔新屋邨之打樁工程，已於本月四日正式開展。該屋邨位於青山灣畔，佔地約一百萬平方呎，預計可容納約一千五百個單位。目前，該屋邨之打樁工程正由有關公司負責進行，預計將於明年完工。該屋邨之落成，將可解決該區之房屋問題，並可為市民提供一個良好之居住環境。



介紹香港兒童合唱團

【特訊】由香港兒童合唱團主辦之「兒童合唱比賽」，將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行。該比賽旨在推廣兒童合唱，並為兒童提供一個展示其歌唱才能之機會。歡迎各界人士踴躍參加。

黃家達借施思落空

【特訊】黃家達與施思之戀情，最近傳出已告一段落。據悉，兩人因性格不合，且對未來之發展方向存在分歧，最終決定分手。黃家達表示，雖然分手，但兩人仍保持友好關係，並希望彼此能各自發展，追求更好之未來。

邵氏紅樓夢在影城開鏡

【特訊】邵氏公司最近出品之電影「紅樓夢」，將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行開鏡儀式。該片由著名導演執導，多位知名演員參演，預計將成為本年度之票房佳作。

黃家達借施思落空

【特訊】黃家達與施思之戀情，最近傳出已告一段落。據悉，兩人因性格不合，且對未來之發展方向存在分歧，最終決定分手。黃家達表示，雖然分手，但兩人仍保持友好關係，並希望彼此能各自發展，追求更好之未來。

彼德福電視收鈞錢

【特訊】彼德福電視台最近推出了一項名為「收鈞錢」之節目，旨在為慈善機構籌集資金。該節目將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名藝人表演之歌舞節目。歡迎觀眾踴躍觀看，並為慈善事業貢獻一份力量。

蕭芳芳主持 點只咁簡單

【特訊】蕭芳芳最近主持了一檔名為「點只咁簡單」之電視節目。該節目旨在向觀眾介紹一些簡單易學之生活技巧，並為觀眾提供一個輕鬆愉快之觀摩環境。蕭芳芳表示，她非常喜歡主持該節目，並希望通過該節目，能為觀眾提供實用之資訊。

德王里殺技特是

【特訊】德王里最近發生了一宗殺害案，引起了社會之廣泛關注。據悉，該案發生於本月四日晚上，當時一名男子在該處被殺害。警方目前正在全力調查中，並呼籲市民提供線索，以幫助警方早日破案。

當新導演是特技里德

【特訊】當新導演最近推出了一部名為「特技里德」之電影。該片由著名導演執導，多位知名演員參演，預計將成為本年度之票房佳作。該片之推出，將為觀眾提供一個精彩之觀摩體驗。

家族映早場消息傳日本

【特訊】最近傳出消息，日本方面對香港之「家族」電影感興趣，並有意購買該片之版權。據悉，該片由著名導演執導，多位知名演員參演，預計將成為本年度之票房佳作。目前，雙方正在就版權購買事宜進行談判。

佰賞千惠子想來港宣傳

【特訊】著名藝人佰賞千惠子最近表示，她非常喜歡香港，並有意來港宣傳其最新作品。佰賞千惠子表示，她對香港之文化及娛樂事業充滿興趣，並希望通過來港宣傳，能為香港之娛樂事業貢獻一份力量。

罐頭涼粉暢銷

【特訊】最近，罐頭涼粉在香港市場上非常暢銷。據悉，該產品味道鮮美，且方便食用，深受市民之喜愛。目前，各大超市及便利店均有出售。市民可以踴躍購買，享受美味之涼粉。

天時暑熱好衛生受歡迎

【特訊】最近，天氣非常暑熱，市民對衛生產品之需求量大增。據悉，各大超市及便利店均備有各種衛生產品，如衛生紙、衛生巾等，深受市民之歡迎。市民可以踴躍購買，以確保自身之衛生。

救世軍義演

【特訊】救世軍最近舉行了一場義演活動，旨在為慈善機構籌集資金。該活動將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

醫藥顧問

【特訊】醫藥顧問最近推出了一項名為「醫藥顧問」之服務，旨在為市民提供專業之醫藥諮詢。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名醫藥專家之解答。歡迎市民踴躍諮詢。

康樂家庭

【特訊】康樂家庭最近推出了一項名為「康樂家庭」之服務，旨在為市民提供健康之生活建議。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名健康專家之解答。歡迎市民踴躍諮詢。

手工創作及土風舞

【特訊】手工創作及土風舞最近推出了一項名為「手工創作及土風舞」之服務，旨在為市民提供手工製作及土風舞之教學。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名手工製作及土風舞專家之指導。歡迎市民踴躍參加。

小童羣益暑期活動

【特訊】小童羣益最近推出了一項名為「小童羣益暑期活動」之服務，旨在為小童提供暑期之娛樂及學習機會。該活動將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行。歡迎小童踴躍參加。

公關歡迎八至十四歲小朋友參加

【特訊】公關最近推出了一項名為「公關歡迎八至十四歲小朋友參加」之服務，旨在為八至十四歲之小朋友提供公關之培訓及實踐機會。該服務將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行。歡迎小朋友踴躍參加。

善用餘暇有益身心

【特訊】善用餘暇有益身心最近推出了一項名為「善用餘暇有益身心」之服務，旨在為市民提供利用餘暇之建議。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名生活專家之解答。歡迎市民踴躍諮詢。

康樂家庭

【特訊】康樂家庭最近推出了一項名為「康樂家庭」之服務，旨在為市民提供健康之生活建議。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名健康專家之解答。歡迎市民踴躍諮詢。

手工創作及土風舞

【特訊】手工創作及土風舞最近推出了一項名為「手工創作及土風舞」之服務，旨在為市民提供手工製作及土風舞之教學。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名手工製作及土風舞專家之指導。歡迎市民踴躍參加。

小童羣益暑期活動

【特訊】小童羣益最近推出了一項名為「小童羣益暑期活動」之服務，旨在為小童提供暑期之娛樂及學習機會。該活動將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行。歡迎小童踴躍參加。

公關歡迎八至十四歲小朋友參加

【特訊】公關最近推出了一項名為「公關歡迎八至十四歲小朋友參加」之服務，旨在為八至十四歲之小朋友提供公關之培訓及實踐機會。該服務將於本月六日（星期日）下午二時，在維多利亞港畔之「香港兒童合唱團」舉行。歡迎小朋友踴躍參加。

善用餘暇有益身心

【特訊】善用餘暇有益身心最近推出了一項名為「善用餘暇有益身心」之服務，旨在為市民提供利用餘暇之建議。該服務將於每週一晚上八時播出，內容包括多位知名生活專家之解答。歡迎市民踴躍諮詢。



藝學刊

暑期學藝獎金比賽 明德社主編

社會科學 (二) 中一升中二組

SOCIAL SCIENCE (2)

Group 1

Choose the correct answers:

1. To ensure a constant supply of water, many reservoirs and fresh water lakes are built. At present, the largest is
A. the Plover Cove
B. the Shek Pik Reservoir
C. the High Island Reservoir
D. the Tai Lam Chung Reservoir
2. Most of the rain in Hong Kong is brought by
i. typhoon
ii. summer monsoon
iii. winter monsoon
A. i only
B. ii only
C. ii & iii
D. i & ii
3. Rain water is collected to the reservoirs through
A. catchwaters
B. tunnels
C. pipes
D. drains
4. Water from the reservoir is treated before it is piped to the city areas. A treatment work is sited at
A. Sai Kung
B. Tsing Yi Island
C. Shatin
D. Tai Po
5. _____, a chemical which is good for our teeth, is added to our water.
A. Phosphate
B. Chloride
C. Fluoride
D. Nitrate
6. In Hong Kong, we always suffer from the shortage of water. It is because
i. the rainfall in H.K. is unreliable
ii. population is increasing rapidly
iii. industry, which also requires a lot of water, is developing rapidly
A. i only
B. ii only
C. iii only
D. All
7. Last week, Hong Kong was influenced by Typhoon _____ which brought a lot of rainfall to the Colony.
A. Rosa
B. Sarah
C. Alice
D. Wendy
8. Since quite a lot of water was brought by the typhoon, officials in the Water Supplies Department have put aside indefinitely plan to impose the third phase of water restrictions planned

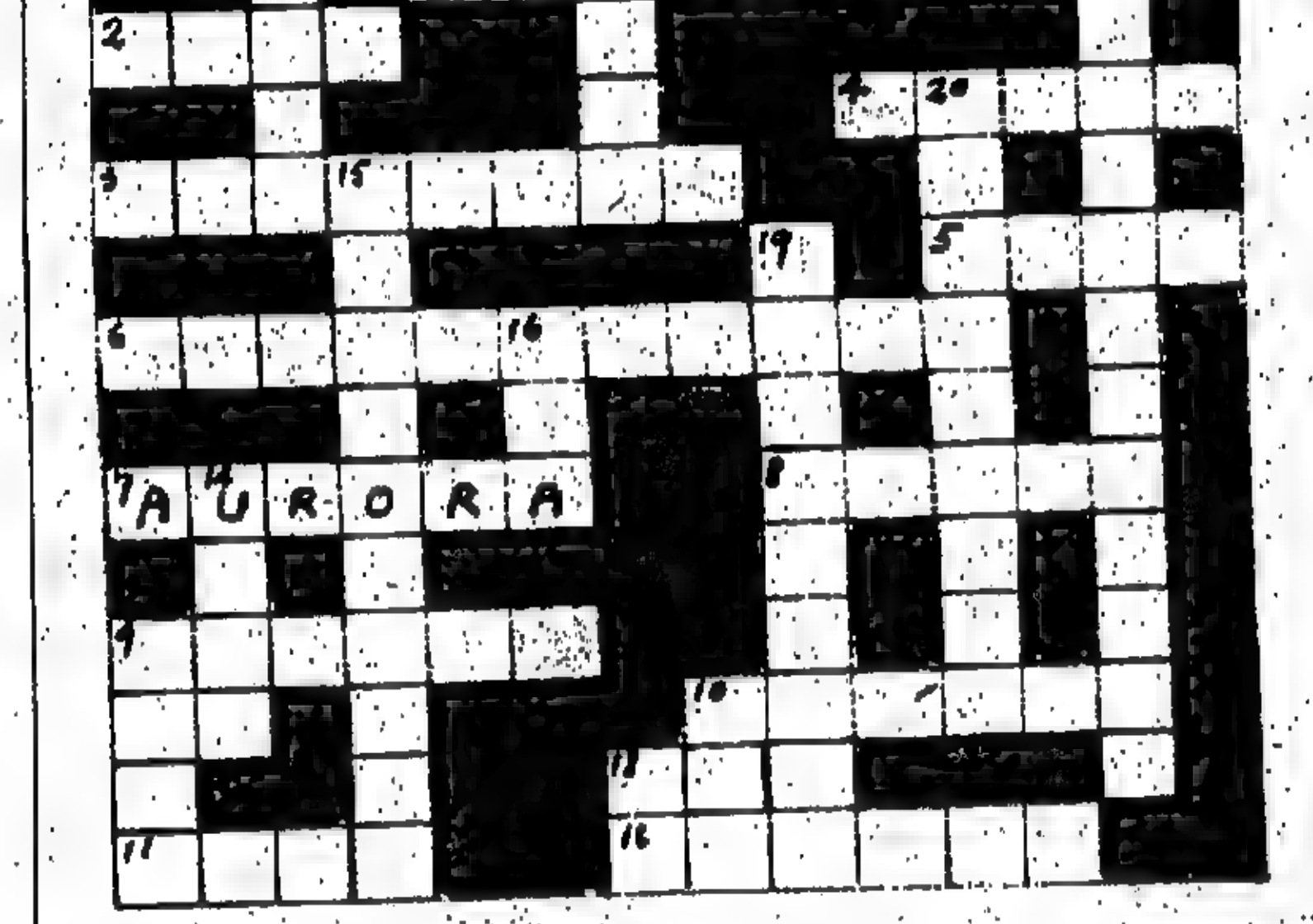
- for next month. They would cut supply to _____ hours a day.
A. 8
B. 6
C. 4
D. 2
1. _____, 2. _____, 3. _____
4. _____, 5. _____, 6. _____
7. _____, 8. _____

社會科學 (二) 中二升中三組

SOCIAL SCIENCE (2)

Group 2

PUZZLE



Clues Across:

1. A country in South America which is one of the three largest producers of beef in the world.
2. A continent, where Hong Kong is located.
3. An institution in H.K. to look after people suffering from T.B.
4. A country in Africa along the Gulf of Guinea.
5. The part of the body that connects the head and the shoulders.
6. The revival of learning, art and literature in Europe during the 14th, 15th and 16th centuries.
7. The Roman Goddess of dawn.
8. _____ education - education for grown up people.
9. _____ ing of water, a way to solve the water problem.
10. A desert found in the northern part of Africa.
11. The largest producer of coffee in the world.
12. Middle East is the leading exporter of _____.

Clues Down:

9. Granite is the most common type of _____ in Hong Kong.
13. A city in Nigeria, Africa.
14. A state in U.S.A.
15. of or from Naples, in Italy.
16. Hong Kong is surrounded by _____.
17. A city in Argentina, S. America.
18. A river which flows to the Arctic Ocean, in U.S.S.R.
19. A city in Argentina, S. America.
20. An important oil exporter, in S. America.
21. Most of the countries in the Southern Continent are chief exporters of _____ products in the world.

社會科學 (二) 中三升中四組

SOCIAL SCIENCE (2)

刊畫演義裝時學助量教

Group 3

Choose the correct answers and write the letters in the spaces provided at the end.

1. The E.E.C. is a/an
A. economic community
B. political community
C. cultural community
D. industrial community
2. Members of the E.E.C. include _____ countries.
A. 6
B. 7
C. 8
D. 9
3. The boundary line between Europe and Asia runs roughly N to S along the eastern foothills of the _____ Mts.
A. Alps
B. Himalays
C. Ural
D. Rocky
4. Most of the area of Europe lies _____ the
A. Equatorial region.
B. tropical region.
C. temperate region.
D. polar region.
5. Europe has been at the centre of world affairs almost since the birth of civilisation in the fertile crescent. Influences spread from this crescent to _____ and _____, and from thence to western, central and northern Europe.
i. Rome ii. France
iii. Greece iv. U.K.
A. i & ii
B. i & iii
C. ii & iv
D. ii & iii
6. Germany is one of the important industrial force in the world. It has some very important coalfields, namely:
i. Ruhr ii. Apalachian
iii. Saar iv. Saxony
v. Lens
A. i, ii
B. i, ii, iv
C. ii, iv, v
D. i, iii, iv
7. _____, an active volcano in Italy, exploded tremendously and destroyed the towns of Pompeii and Herculaneum in A.D. 79.
A. Fujiyama
B. Ase
C. Vesuvius
D. Kilimanjaro
8. Before the Russian Revolution which took place in _____, Russia was an Empire ruled by the Tsar.
A. 1911
B. 1914
C. 1917
D. 1918

ANSWERS:

1. _____, 2. _____, 3. _____
4. _____, 5. _____, 6. _____
7. _____, 8. _____

社會科學 (二) 中四升中五組

SOCIAL SCIENCE (2)

Group 4

Choose the correct answers and write the letters in the spaces provided.

1. Approval has been given for the Mass Transit Railway to be extended from Prince Edward station to
A. Shamshuipo
B. Yau Tze
C. Tsun Wan

Group 5

1. _____
A. Cheung Sha Wan
B. Lai Chi Lok
2. H.K.'s first training centre for the _____ industry will begin operations in September. It is sited at Kwaichung.
A. construction
B. clothing
C. plastic
D. printing
3. The European Economic Community (E.E.C.) is already grappling with its second enlargement that three of the following countries aim to be part of it.
i. Greece ii. Portugal
iii. Italy iv. Austria
v. Spain
A. i, ii, v
B. i, iv, v
C. ii, iii, iv
D. i, ii, iv
4. The Government is planning a massive public transport complex in _____. It would be one of the biggest developments of prime urban land in the past decade.
A. Tsun Wan
B. Tsingtau
C. Central District
D. Mongkok
E. North Point
5. A special swimming pool for International Use (Modelled on the Olympic Pools and their attendant facilities at Tokyo and Montreal) will be ready at _____ somewhere about the end of 1981 or the beginning of 1982.
A. Faaling
B. Tsun Wan
C. Wanchai Reclamation
D. Chai Wan
E. Kowloon Park
6. To prevent future landslide disasters in Hong Kong, a new office known as the _____ Office within the Public Works Department was set up.
A. Landslide Preventive Works
B. Geotechnical Control
C. Landslide Watchdog
D. Slopes Stability
E. Architectural
7. Pollution is one of the environmental problems in H.K.. However, this is about to be improved by the New Environment Protection Unit. This is being established within the _____ of the Government Secretariat.
A. Environment Branch
B. Public Work
C. Clean H.K. Department
D. Green Revolution Branch
E. Urban Council
8. Manufacturers and businessmen in H.K. have to face keen competition from Korea, Taiwan and other neighbouring countries. It concerns
i. the large cost advantage which these countries have over H.K.
ii. the fact that increasingly they are competing with H.K. in terms of quality
iii. the lower freight charge which these countries enjoy
A. i only
B. ii only
C. iii only
D. i and ii
E. ii and iii

ANSWERS:

1. _____, 2. _____, 3. _____
4. _____, 5. _____, 6. _____
7. _____, 8. _____

美麗寶島 行程簡介

THE

聯繫工人家庭注意衛生與防
反黑及反黃亦爲比賽目的之

華僑文代

廿三青年聯合畫展

今日起在大會堂八樓連展三天

由廿三青年以作品參加出的「青年畫展」，定今天開始。展出時間為：廿九日上午十時至下午四時；三十日、卅一日上午十時至下午七時。參展作者，將於三十日下午二時至四時，卅一日（星期日）上午十時至十二時及下午二時至四時在展覽場接見。歡迎各界人士參觀指導。

以作品參展者有：**李季冰、李鏡鈞、李銳漢、李貴璽、黃其昌、周家豪、徐培成、黃南輝、梁玉和、蔡維德、陳少民、馮樂先、黃政威、黃重亮、黃潤、鄭乾、黎楚華、蔡耀文、謝寶堯。**

罷工
 職名，八
 心學機是
 極，促進
 互許心筆
 辦一家庭
 操動自。
 賄索多，
 其對
 開整薪滿
 更改職銜
 必採取
 何種行動時，該發言人
 調及在
 五元至三、二〇〇
)，(二)更改職
 (幣)

由京滬銀行總行、廣東省長府接開，
蔣氏、張廣森、彭紹周、
劉道衡、陳慶華、
葉祥麟、謝國良、
亞木、陳瑞亭、丘
、曾維、陳嘉樹主會
共二十餘人，亦有
定購。展期至七月
日止。李氏每日即
委託作品，亦有被盜
襲人主粉之搶購診
通日仍在繼續訂購

[illegible]

徐氏書畫
續辦山

除王衛院君
者家，茲續辦山水
下午三時至四時半
共四週，上挑八
任徐連之馬孝順
習作。即題名，
七六五二一接洽

徐氏宗親會組
同國祝健士

粵 粵商要求，由
張慶長(中)
領，但方在新
舊界過於分
明。至於新界
上高麗月
報，現已加
九便寄於廿
七號。

粵初理治保會會員，
在牛山區作工。

船務公司名
務文件之工報酬，須交公司，打者快過。
運送工作。

元角。由於
新日報中已
月，現到一
月，我因本
月，我因本
月，我因本

男女客，月
立獨立
打者快過

男姓

李曼石曼谷畫展

闡揚國粹盛況空前

(曼谷訊)香港中國藝術學院院長曼石，日前赴泰國致函，到曼谷後，承各團體促

會僑胞、泰籍詩社、團體及各界熱心人士，各日贈送花圈、花籃、空

心速樓樓

滿亞美童

實地風流韻致

家樂活動。現已

赴者踴躍招待

數名至八月日

八月廿八日舉行

止。費用交收後

組慶成發中國當代

委員會及其親友

日止。費用交收後

[illegible]

中法實業銀行董事會昨開會，討論李氏交與該會金銀，將李氏交與之金銀，作爲該會之抵押，以充實資本。昨開會時，李氏交與之金銀，已交與該會，作爲該會之抵押，以充實資本。昨開會時，李氏交與之金銀，已交與該會，作爲該會之抵押，以充實資本。

英倫小住
大添漆，次
激海遊歷，得勝
與熊戲，得勝

博雅藝術公司七
畫廊續展出中
士至八折大減價

博雅藝術公司，開業七週年紀念，蘭花、花瓶、盆、碗、碟、茶具、傢俱、及他工藝品七折。大愛配會人主

男
女

均可，不須工本。
月

有熟練之工役。

新五區以內，打石至千五百元。具有專業人員。

每月可司月

具年約兩年半之工作經驗，年齡在二十歲以上，曾於紡織工廠工作。

電子廠人事助理一名 月薪七百元

中學畢業，具一年若兩年人事助理經驗者。

看更員一名 換薪另議，具條件如下：
三十五歲，在香港居住工作，第七十六號室內設計繪圖員兼工程師第一名

男，月薪一千五百元以上。學畢畢業，月約一千五百元以上。年齡在三十五歲左右，有有關工作經驗，年齡在三十五歲左右。

香港金鐘道九十九號德輔道大地下，環境優美。

而後。星使日華前至
 旅順。與各該總辦到
 人記者及泰西各報
 (上)齊白石「蝦」
 愛知者相識。其
 未到旅順前。宣撫
 通威老軍十八號。歡迎參贊。
 (下)有桂鏡「綠聯」。(下)左
 (博雅閣藏公司七週年紀念展出)

工作經驗：月新區
全料或專料
面談：香港
分發三樓，電話：二一〇五四
沙田道達打銀行四樓，電話：二一〇五四
新苑門牌第四號三十一號，電話：二一〇五四
新苑大埔實地街
電話：二一六二八三三

華僑文庫

[illegible][illegible]

晚間期班
 花鳥新班
 花組辦以來，蒙
 諸君各極。逢星期三、六
 八日正計廿七日止
 本週起，即舊情來批改
 可電話五
 月三日止

港旅氏宗親會
 昨晚宗親會，
 出席：徐長、洪文

九時，開期蘭，
 天氣報告，太平山下
 十時，張開，
 兒童節目，少年故事，
 官尼達計，五十九
 十一時，天氣報告，
 十二時，開期，
 兒童節目，四時，
 「三笑」，廿分五十
 (與進二分會合)
 六時，新聞，
 七時，新聞，
 八時，新聞，
 九時，新聞，
 十時，新聞，
 十一時，新聞，
 十二時，新聞

[illegible]

名家書畫

起最後三天

本水木印畫等折，文
 價天到該公司開國慶盤
 五元、天：報告、湖分

週年紀念

英倫開諸橫街前。此行時
 慶年。

三娘嬌在加拿
 日銀禧小子。

香港二台

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

商業一

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

香港二台

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

商業一

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

商業一

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

香港二台

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

商業一

六時：新、新
 天氣報告：晴
 分：新聞、湖分

[illegible][illegible]

股市行情，遠東交易所
 今日上午股市行情，
 開簡報，（繼續年宵人
 二時，新聞簡報，
 年宵人時間，卅分。新
 聞簡報，（繼續年宵人
 二時，節
 二分，六合彩
 新聞及天氣報
 分，仙女下凡

[illegible][illegible]

五時，新聞簡報，
（繼續空中俱樂部，
卅分，新聞簡報）（鳴
砲空中俱樂部），鴻民
天氣報告，
六時，新聞專報，
卅分，香港證券交易所
今日下午股市行情，
交易所以今日下午市
行行情，
七時，新聞簡報，
廣播電話，卅分，新聞
簡報，（續廣播電話）
八時，新聞簡報，
（猛吹○○○），卅
分，新聞簡報，（繼
續六○○○），
九時，新聞簡報，
（猛吹○○○），
十時，新聞簡報，
突發時刻，卅分，新聞
簡報，（續突發時刻）
十一時，新聞簡報，
十二時，新聞簡報，
天氣報告，如前，
本廣播部辦事
處名片集、神
夜夜、五十五
的發射，
六時廿分
法律、四十五
及天文、四十五
七時十五
七時十五
拱照、四十五
足球會，
八時四十

[illegible][illegible][illegible][illegible]

二時廿分、粵語長片「三女性」、三時五十分、全日橋映完畢。

十時廿分、「PO LARK」、十一時廿分、最後新聞報導，廿五分、英


[illegible][illegible]

新 舊 變 異 分 開 明 日 雜 消 外 人 品

池仔新馬真不少
可能至少有廿匹
矮仔舊馬十三匹
幸有新馬加七匹

據池馬房主李成立，戰前頗佳，因為獲得
萬株池馬房主李成立，戰前頗佳，因為獲得

老古 編



按大 節目 日期

白 粉 夜 日 播

西之多，不過有一部份初任馬注的，如過關到任的四個馬房，領到薪馬房去，因此目前馬房棟他所期待的二十四匹馬，未必能有一千匹左右。不過即付打價折扣，也祇有一千匹左右。

內有一大批老練的馬房，因有一匹馬房，被抽出來，形成祇有十四匹馬，成爲最末的馬房一個馬房，不計爲少馬房，一匹馬房，最近更被抽去，形成祇有十三匹馬，不計爲少馬房。

竊樣也在分配新馬房中，風頭最勁，共有廿餘匹之多，不過有一部份初任馬注的，如過關到任的四個馬房，領到薪馬房去，因此目前馬房棟他所期待的二十四匹馬，未必能有一千匹左右。不過即付打價折扣，也祇有一千匹左右。

內有一大批老練的馬房，因有一匹馬房，被抽出來，形成祇有十四匹馬，成爲最末的馬房一個馬房，不計爲少馬房，一匹馬房，最近更被抽去，形成祇有十三匹馬，不計爲少馬房。

利：「豐富」，「金伯麟」，「占士」，「龍鞍」，「好伯麟」，「金伯麟」，「福利寶」，「萬敵先馳」，「玉花飛」。

此中近年數屆馬班已不遑到頭點。除係條班，否則在來年比賽中，不易躍開頭點。奎而時獲得獎，在斯屆馬班中，米祇分得七匹，雖然不算多，但在士德的環境下有生力軍，是大有告慰的。

米曲凡里是一名走先鋒，每年的新屆成績者不鮮。李既有七匹新馬，自可大脫龍韁，李最突出的新馬，「福利寶」，五戰五捷，成為全季贏馬最多的一匹，該駒也正出自米曲凡里馬房。

（明）

（不明人）來函已收到，所問兩點，茲於最

下季起打比大賽
改在復活節舉行

來屆打比報名辦法也與上屆相同，十月初曾次報名，第^一期報名時，突與馬及高價馬加入，第三次報名，最後報名，希司以湊成來自美、澳、紐、愛四區的馬均能參加，即屬佳事也。（五）

港九各大旅行社聯合廣告



Fiesta Filipina VIA SPIRIT
菲律賓七天特級豪華貴賓團

Manila Garden Hotel
馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統

TROPICAL PALACE
RESORT HOTEL



PINES HOTEL
碧瑤松園大酒樓

出發日期

8月4, 10, 21, 22, 25, 28.
9月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30

銘謝客滿

7月份17班機全部客滿

本團特點

- *航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論公、住、行都得一應俱全。
- *酒店及一切交通項目現已定妥，臨有臨時更改之弊。
- *行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- *超絕豪華享受，處處不同情調及氣氛，賞盡名勝美酒，欣賞各類精彩節目。
- *每晚均為貴賓安排節目與節目。
- *嚴格訓練之經驗豐富隨團服務。
- *請即報名參加旅遊局認可之專車過海過粵邊講解。
- *出發前絕無招待，歡迎當地之一切風土人情。
- 附註：報名前請多參加其他旅行團。

第一天 香港—馬尼拉
下午由新加坡國際同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉大酒店。

第二天 市區近郊——大谷地（火山湖）——蘇登夜總會
遊覽當地風景名勝，古樹繞城，摩倫義山，聖瑪利諾大學，國父博物館，荷花園大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤——肯尼達總督
由國內飛抵碧瑤，遊覽碧瑤，碧瑤萬安宮，碧瑤公園，高山庄村莊，聖烈往市內購買土產紀念品，各適其好。晚在「肯尼達」夜總會（高山族歌舞隊）

第四天 碧瑤——馬尼拉—艾蘭迪——煙燒島火雞會
乘坐包機前往美巴上，探訪可斯公路及馬尼拉往艾蘭迪渡海勝地，參觀惠來車，勞力隆，按摩及上在浴池傍舉行燒烤篝火舞會，欣賞大溪地上太陽初起景。下午觀賞奇景日天燈展。

第五天 艾蘭迪——百勝灘——海上賭場
游勝灘獨木舟，風趣刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參觀。

第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO之夜總會
參觀菲律賓文化村展覽，午嘉蘭湖規模龐大。觀賞珍貴之玫瑰花園，及於晚飯後至全菲最高級之EDUARDO之夜總會欣賞美國表演節目，團員可選夜泊，下榻花園大酒店。


第七天 馬尼拉—香港
由馬尼拉購買土產紀念品，下午由新加坡同乘噴射客機往香港安排寄港。

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

下午四時，劉紹棠、
球、邵球、

 **永達** (香港)
永達公司
3-679161-4 3-660249-0

曼谷之旅五天遊覽團
全程HK\$599 C.I免簽證
住宿兩晚芭堤雅，食宿一流
乘中華珍貴客機，保證免現
逢星期日出發
 代理各地廉價機票
專辦特快泰國簽證
九龍彌敦道92-94號
匯豐大廈八樓B座23號



香港假日

5-488613
5-435702

台灣 日本 韓國 曼谷 菲律賓	阿里山環島貴賓團 暑假酬賓包證貴賓團 本州鬼怒川 逢星期二出發 韓國九州本州 芭提雅進通園 逢星期六日出發 碧瑤島勝離 寶 八月二、九月兩團	九天 \$1,750 九天 \$1,600 七天 \$2,590 十天 \$3,290 五天 \$1,590 \$1,490 七天 \$1,250
-----------------------------	---	---

香港中環德輔道中先施大廈1308室

台灣 * 快意 旅行社
香港辦事處：九龍彌敦道578號基利商業大廈1501室

* **阿里山 芝蔴城 瑞鳳 烏龍遊**
A組七天 \$1530 九天 \$1730
B組七天 \$1350 九天 \$1490

* **阿里山 知本 墾丁 歡樂遊**
七天 \$1540 逢週日出發

* **阿里山 溪頭 十環島 聯遊**
十天 \$1480 逢週日出發

早機去夜機回，導人服務，服務週到，特價一流
歡迎報團、學校、工廠訂行程來電，其他洽
代辦特快代證，參團台證特平

電話：3-301277 3-301278

必達 3-300277


日本 本州七天貴賓遊 \$2590
逢星期二出發

曼谷 四天 \$1690 特價 \$1280
巴堤雅 六天
六天 \$1580 韓日十天團 乘菲航正班機
C.I. 免担保 \$3290 逢星期五
逢星期六 出發
逢星期日 出發

菲律賓 六天
逢星期五 出發

九龍彌敦道373號恒成大廈1202室
(普慶戲院對面)

 高富 旅行社有限公司 3-309287-9		
日本 本州七天 \$2590 27/8 加開 逢星期五出發	曼谷 芭提雅五天 \$1599 C.I.免簽證費 逢星期日出發	台灣 環島九天 \$1750 逢星期六出發
早機出發 一晚往返港 節目豐富 一流食宿 專人領隊 保證兌現		
九龍登打士街56號柏怡商業中心1210室		

 **康年** 台灣甲種 國際 旅行社聯誼
代理台灣全島飯店訂房

台灣族國際巡*暑期天天出發
參團個別簽證減收工本手續費

高雄*宜蘭*花蓮*山*溪頭*渡臺丹
住宿: 亞東山新館*石門玄麻*
亞東山賓館*梨山賓館

台灣聯包價: (香港加強團稅及簽證正價) 九天\$1180*八天\$1050
七天\$850 六天\$850 五天\$730 四天\$650

寶島假期連遊票*在宜蘭山*亞東山*九天\$1480七天\$1320

台灣聯合郵遊票*皇后大道中14號大華旅行809室*
電話: 5224/65 5260/91 5251/64 夜線 5469/97

 **百威** 5-433774 5-433778
熱線通中127-131 每份大港10元

菲律賓
碧瑤七天團
FIESTA FILIPINA
\$1290
出發日期：8月9日
餘額無多・報名從速



A-L

一帆 旅行社

AIRSEA LINK TRAVEL

台灣

四天 \$1050
 七天 \$1310
 九天 \$1430

代售

各地機票
 學生機票
 移民機票

菲律賓

\$1350
 海空七天暢遊
 森林女神號

韓日

四天 \$1690
 九天 \$3180
 六天 \$2410

香港德輔道中40-52號新昌大廈B2室

5-258239 5-259428 5-233541




聯達 5-271818
5-281338
香港特別行政區中環皇后大道中10號

菲律賓·碧瑤
七天 \$1290 7月28日 8月15日
七天海空聯遊
\$1350 8月16日出發
代辦 泰台 菲証 代售各大航空公司機票

 **宜泰** 旅遊貿易有限公司
3-960295 (4線)

台灣 14天雙十國慶團 \$1480
4/10及8/10出發 (逢正)

菲律賓 七天 \$1290 碧瑤
國內機來回

台灣阿里山九天 (逢星期六出發)
精選團 \$1740 酬賓團 \$1510

首創 儲蓄旅行 代辦各國簽證
歡迎查詢 代訂各地機票

旅遊來宜泰 便宜又愉快

●九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

利華旅遊

韓日 慶州 1750
 8月22日東萊出發，四程可停台北、暢遊福岡、
 漢城市、華克山莊、松門店、自然農場、
 住宿漢城巴剎沙、華克山莊、晚間夜總會。

菲律賓 1250
 8月9日 特價酬賓 名額有限 請速報名
 雙十節回國觀光團 十四天 1550
 阿里山芝蔴城週末團 10月4、5、6日
 九天 1690
 七天 1500



漢誠

883071
K-889734
883278

<p>日</p> <p>鹿兒島 九洲 七天</p>	<p>台</p> <p>住園山 環島 九天</p>
<p>\$2650 \$1290</p>	
<p>6/8 20/8 3/9 逢星期日</p>	

康泰 K767111 K767503
 尖沙咀彌敦道23號康泰大廈103室
 澳門門牌九號, 板樟堂山5號B

台灣 九天環島阿里山 \$1680
 逢週一六出發 七天 \$1480

菲律賓 曼谷 韓國
 七天飛賓園 芭堤雅 四天 \$1750
 \$1290 五天 \$1490 韓日十天
 八天 \$1550 \$3390
 逢週二、六、日出發 逢週六出發

金龍 旅遊貿易有限公司
5-431255-7

台灣 七天 \$1,550 星期六出發
九天 \$1,750
韓國 四天 \$1,690 星期三、六出發
日本本州 六天 \$2080
韓日 九天 實寶園 \$3250
日本鹿兒島九州 七天 \$2,680
星馬泰 七天 \$2,620 十一天 \$3,250
菲律賓 六天精選 \$1080
是芭邑堤雅 六天 \$1490

香港中環租利道12號萬安大廈四樓

綠邨 電台機構屬下
旅行社有限公司

韓國五天遊 HK\$1,790
出發日期 1/7 15/7 29/7 5/8 12/8

台灣 九天 HK\$1790 逢週六出發
七天 HK\$1590

澳門週末兩天遊 HK\$160.00
(贈送回力球現金投注券共張 75.00)

中國城多利皇后中心對面長茂大廈201B
TEL : 5-260394

裕億 旅遊貿易公司
 5-243931 5-245331

菲島	六天1280	(菲羅)五	出發
台灣	七天1290	逢星期一	出發
曼谷	四天1090	逢星期一	出發
歐洲	五天1800	逢星期一	出發
日本	五天1490	逢星期一	出發
歐洲	六天1580	逢星期一	出發
日本	七天2680	逢星期一	出發

代辦：各國簽證、團體出國、特價機票



新亞

5-733740
5-735168

超值青年觀光團

<p style="text-align: center; font-weight: bold;">日本本州</p> <p style="text-align: center;">九天 \$2190</p> <p style="text-align: center;">7月29日 8月5日</p> <p style="text-align: center;">歡迎各界參加</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">韓日九州</p> <p style="text-align: center;">九天 \$2650</p> <p style="text-align: center;">8月19日只辦一團</p> <p style="text-align: center;">回程可經台北</p>
---	--

(簽證需時 報名從速)

◀代辦各地廉價機票及簽證▶

社尾路221號金利來大廈4B(華僑樓側)



韓日

八天 \$2890
9/8 23/8 6/9 20/9

吉時吉

台灣

九天 \$1790 6/8 13/8
20/8 27/8 2/9 10/9 17/9

曼谷

六天 \$1550
14/8 28/8 11/9 25/9

菲律賓

七天 \$1500 貴賓團
30/7 13/8 22/8 10/8
10/9 21/9

九龍陸地通 1-3 號希閣夾樓 10 樓 (金座)

亞族 JETOUR
5-2321 4B (三線)

菲島貴賓七天 \$1230
特別增加 4/8 10/8 16/8 21/8 25/8 多國
菲島精選六天 \$1230
兼游平福客機 逢星期五出發
日本本州七天 \$2590
大太平洋新行程 逢星期日出發
韓國日本十天 \$3290
暢遊南九州本州 30/7 13/8 27/8
日本九州七天 \$2790
來回可停留台北 2/8 16/8 30/8
泰國貴賓五天 \$1499
C.I.免收出稅 逢星期三出發

怡樂遊覽社 K-680022
K-682727

怡神 寶島遊 阿里山九天 \$1750
快樂 七天貴賓遊 \$1550
台北四天組 \$1050

日本七天精選團 \$2590
加開8月27日

曼谷芭堤雅五天 \$1490

- 食有一流 ● 代辦各地機票簽證
- 行程妥當 ● 送贈品及服務從速

九條大沙咀海防道34號
寶豐大廈六樓D座(電梯5F)

百樂 旅摩社有限公司
5-444007至444008

菲律賓 (七天) HK\$1290 	日本 全本州七天 HK\$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川 逢星期二出發 依期出發	曼谷 芭堤雅六天 HK\$1590 盡覽佛國勝蹟 一氣呵成，四晚美滿 逢週六及週日 依期出發
---	--	---

安時 **ON-SEE TRAVEL SERVICE LTD.**
旅運有限公司

菲律賓碧瑤七天 \$1290 9/8 13/8 19/8 25/8 6/9
日本全十州 \$2750 7/8 14/8 21/8 28/8 4/9
泰馬星十日遊覽 \$2950 24/7 7/8 11/9/10/11
日本九州韓國遊 \$2950 30/7 6/8 13/8 20/8
鹿兒島南北九州 \$2780 30/7 6/8 13/8 20/8
美加東西岸西岸 \$2280 11/8 3/9 9/10
台灣阿里山芝麻 \$1550
日本東京富士山 \$2250 定期出發 簽證臨時
泰國曼谷芭提雅 \$1490 六 簽證臨時


中國駐橫濱市403番町大塚 901 室

 **美和**  中華大道36號
興隆大廈100座

台灣 阿里山 七天 \$1450 九天 \$1650
墾丁 包括他人入境証
8月8、9日 8月21日 9月10日 9月27日
阿里山連超資賞園
九天 \$1690 七天 \$1490 五天 \$1300 四天 \$1190
連星期六、日、一、二、三、五
雙十節國慶十五天 \$1950 10月3日 15日
(歡迎各界社團同鄉會委託)
菲島豪華七天精選 \$1190 4天 \$100
持C.I. 另免簽證費，持護照便得現金100
韓國古提羅五天 \$1550 連星期六共休
韓國六天超級賞園 \$2250 8月27日

聯耀 3-312838
3-312678

七天暢遊菲律賓
馬容火山—香格里拉
\$1190
\$1290 碧瑤—夏蓮娜
一流享受。全新行程
出發日期：4/8 11/8 15/8 21/8 27/8



369 旅運

3-969369
3-951569

移民簽證 特廉機票

歐美日韓泰台菲。貸款遊埠可分期
精心策劃社團廠商海洋珍寶麗遊
九龍彌敦道655號租社生行1111室

明富旅遊企業有限公司
九龍星光行926室 K-668272-3

台灣 澎湖九天特選 \$1850 20/8 23/8
雙十國慶團 \$1550 6/10
亞里山, 芝麻城九天 \$1490 (週末團)
菲律賓 七天 \$1290
4/8, 10/8 16/8

韓國 五天 \$1790 (逢星期五)
六天 \$2080 週末

日本 七天 \$2590 9/8 16/8 23/8



萬邦

(5)-763344-5

9AM-7PM 假日照常

遊學有名額相送，手錶，錄音機，金筆……贈送

情商：胡壹創先生抽獎，獎品豐富

台灣	日韓	泰國
大韓航空公司贊助	五天聯遊	曼谷芭厘五天
十天天阿里山遊	家中華航空公司客	\$1400 逢星期六
\$1480	車，可選自由往返	曼谷芭厘五天
逢星期日出發	台北北 \$1790	\$1500 逢星期日
天天特價團	逢星期五出發	
\$1399	補贈日本，飛機，	
19/7/30 7/3/8*	風，火車，山景，海	

電話：3-237101 01K 型 飛速 3-686888

發達時 3-686888
3-661688

旅遊社(香港)有限公司

菲律賓七天 \$1290
8月15日

韓國四天 \$1690
8月26日

泰國五天 \$1490
逢星期六出發

多明尼加旅遊

mta

3-670635 3-692716

菲律賓 登祿 七天 \$1290
夏蓮娜

日期: 2/8 15/8 21/8 27/8

台灣 芝蔴城 四天 \$999
九天精選 \$1750
九天酬賓 \$1480

逢星期六出發

日本 本洲 七天 \$2590
逢星期五出發 27/8 加班出發

榮泰 3-94255
旅遊公司

韓國 漢城 五天旅遊團

板門店 華克山莊

*逢星期早上乘華航專人領隊出發
*回程於晚上抵港，或停台北，高雄不另收費！

特價 \$1,790
(包括簽證費)

酒店：日本福岡第一大酒店 (過境一天)
漢城最新最豪華之巴喇沙酒店
華克山莊設有賭場之別墅式酒店

久實富導許
 阿時場大晴
 訂閱電話：5-229081 內線 3 號
 讀者向本館
 送費

因干旱損失殆盡，城市商舖受影響。

（一九六二年七月廿九日）

△本港（廿九）日下午五時五十分發生地震，半山區樓宇，感覺震動，較合邊一帶震感較微而明顯，屋宇搖搖，斷續連續，餘震頻頻，九龍方面震動程度感顯稍重，交合佛蘭，餘震震感微地。

△經港務處通知交通電報及陸軍特號之明列士人土，今後應設法變換，由八月一日起一個月內，車馬將派出軍裝及便衣之交通電員，在港九各路口，執行有關交通之電報停車特號之任務。

△香港海軍前會於今日凌晨一時在奕奎酒店舉行海軍籌委會中，演出一九六二年青年小組，羅文，李美賢，鍾錦標獲選。

△今日下午五時三十分捲地暴雨，下交加街附近，中年男子突然拋地，由頂下交加街附近，急往附近診所求救幸無傷，查該男子姓梁，年約四十歲，與失業無工，因生活所迫迫出賣血與東家與東家醫生，得五百元，改價百元，致該男子血而不量，更不獲理，引起有當局密切注意。

△英國駐港總領事館今日派中將保特爵士，於今日下午五時半乘英皇家空軍機由星加坡抵港訪問，港英軍總司令侯保中將等今日在機場歡迎。

△首港補助警察隊本月底遷入新築，今日首遷入者，開始遷入者港督賀賀坑督學校，分防四處三十餘人。

△香港消防局辦辦三十餘人，全年保費每年十五元，港九消防局衛生展覽會今日已定限四天，凡閱者減價，展場因觀者可免入場。

△新界歐太鼻嶺面該嶺面該嶺，不具象接連而，早已失散，乘乘乘乘乘乘，因天早損失殆盡，城市商面多响。

方便讀者 選擇旅遊

佳音旅遊 K 682016
K 691082

尖沙咀柯士甸道 106 號 11 樓

台灣團 七天 1280 元 九天 1450 元
出發：5/8 16/8 9/9

國慶團 十月三日出發
十四天特價 1480 元包郵
★敬迎社團宗親會鄉董會委託帶團★

菲島團 七天 1280 元
出發：8月2,5,11,20,28,29,30日


——純玩旅遊★特價機票★各國快遊——

台北	600	日本	1350	三藩市	1550
北谷	880	印尼	1918	曼谷	1680
曼谷	980	越南	1350	多倫多	2350
馬尼拉	1590	澳洲	1980	倫敦	1450

七海旅行團
每週出發

4天台北	\$ 999
8天台北	\$ 1690
9天台灣	\$ 1750
5天泰國	\$ 1490
7天星馬	\$ 2620
6天菲島	\$ 1280
4天韓國	\$ 1750
6天日本	\$ 2250

華僑日報讀者
廉價機票服務

 **專用電話**
5-447130

倫敦 \$1790
羅馬省 \$1570
溫哥華 \$1700
三藩市 \$1550

詳情請向：
七海旅運公司
香港國際大廈1702室

 **星晨** 5-249622
5-256973
5-243068

新址：香港大道中64號連卡佛大廈1104-5室

曼谷	巴堤雅古城六天超級團 逢星期日依時出發 \$1590
日韓	福岡板門店華克山莊五天團 逢星期五依時出發 \$1790
台灣	阿里山芝麻城九天超級團 逢星期五六依時出發 \$1750
美加	超級超值豪華團 8月6,20日 10天 \$5490 14天 \$6590

日本名古屋本州6天遊

日航特選 暢遊：
東京、名古屋、千年冰穴、白絲瀑布、
富士山、熱海、箱根、大涌谷、
山、世界第一大「水中萬壽歌聲」
、上野觀熊貓、淺草、銀座、日光
、東武夜總會……

全程收費 \$ 2,250

出發日期：6月2, 9, 23日 9月20日

飛遊平機票

道中35號商業大廈1樓102室

日本	430	加拿大	1100
曼谷	300	英國	1240
台北	420	耶加達	1100
星馬	800	馬尼拉	800

世界各國簽證

電話 2461967 / 233847 澳門 87262

專辦澳洲	美加	歐洲	特快簽證
日本	148	法國	130
泰國	80	星馬	50
菲律賓	150	日本	200

帶法百貨

貨真價實 十足敬啟

07天 \$1190 9天 \$1290

18字 K851245 K849562

美加

地址 23726/23631 418
中區華埠 德輔道中 A350A-2

\$1700

	灣	阿里山 9天 \$1630	TRADEWINDS TRAVEL
	住宿圓山、希爾頓、日月潭、華王		
四季風旅行社			
國際大廈2204室電話5-457181			

遊世界旅遊

964400 962029

辦星馬台簽證

代購各國機票

旅行團·雙十寶島遊

凡六五號胡社生行

樓一〇〇三號

皮襖

雪襖

出特優學精欸度定高

國平待生工新身做級

訪尋失大

訪尋

遺失聲明

茲因不慎將私章一枚遺失，特此聲明作廢。

遺失人：張明

在清水海濱道九呎半附近遺失金毛犬一隻，顏色如左：

毛色	白色	黃色	黑色	花斑
頸圈	有	有	有	有
腳鐐	有	有	有	有

如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。

遺失聲明

茲因不慎將私章一枚遺失，特此聲明作廢。

遺失人：張明

門市部：東記公司總付運中街287-289號近（廣碼頭）

電話：④446648

(continued from page 60)